

**CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK  
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK**

**SEANCE DU 27 JANVIER 2021  
VERGADERING VAN 27 JANUARI 2021**

**PRÉSENTS-AANWEZIG :** Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd

Burgemeester-Voorzitster; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Échevin-Schepen; M.-h. Mehmet Bilge, Echevin-Schepen; Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevine-Schepene; M.-h. Michel De Herde, Échevin-Schepen; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihamé Haddiou, Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Sadik Koksal, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Done Sonmez, Fatih El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, M.-h. Youssef Hammouti, Mmes-mevr. Fatima Ben Abbou, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Emel Dogancan, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loots, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBLI, Mamadou Bah, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. kevin likaj, conseiller communal-Gemeenteraadslid; M.-h. mohamed echouel, Conseiller communal-Gemeenteraadslid; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

**ABSENTS-AFWEZIG :** MM.-hh. Taoufik Ben addi, Yusuf Yildiz, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden.

**EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD :** -

**EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING :** M.-de h. Echouel, Conseiller communal-Gemeenteraadslid

**Mme Jodogne**, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à **18 heures et 40 minutes**.

De openbare vergadering wordt geopend om **18.40 uur** onder voorzitterschap van **mvr. Jodogne**, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **16/12/2020 (18:30)** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil.

Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **16/12/2020 (18:30)** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

**Madame Lahssaini** est désignée par le sort pour voter la première lors du vote par appel nominal.

**Mevrouw Lahssaini** is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

En raison de la crise sanitaire COVID-19, ce conseil communal a lieu en visioconférence (Zoom)

Wegens de gezondheidscrisis Covid-19 heeft deze vergadering plaats via visioconferentie.(Zoom)

**COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN**

\* \* \* \* \*

Monsieur Degrez intervient quant à l'OJ du conseil communal

Madame la Bourgmestre ff répond, prend acte de sa demande et décide d'inscrire le point de Monsieur Degrez intitulé : "La construction d'une école secondaire et aménagement des abords sur e site "Jardins" et la question orale de Monsieur Hammouti intitulé : "Le petit parc de l'avenue des Jardins"

\* \* \* \* \*

Madame la Bourgmestre ff rend hommage à deux conseillères communales décédées, Madame Marie-Anne KLEYKENS et Madame Berrin SAGLAM.

\* \* \* \* \*

La séance tient une minutes de silence en la mémoire de Madame Kleykens et Madame Saglam -- De vergadering houdt één minuut stilte ter nagedachtenis van mevrouw Kleykens en Mevrouw Saglam

\* \* \* \* \*

Monsieur le Secrétaire communal intervient et communique aux conseillers communaux qu'il y a lieu de modifier la délibération n° 2 : CPAS - Budget pour l'exercice 2021 - Approbation, approuvé par le conseil communal du 16 décembre 2020, comme suit : le montant sous 1) est de **168.054,253€** et non de 163.488.924€

\* \* \* \* \*

#### SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

##### POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE D'HABITANTS -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN INWONERS

**SP 1.- La circulation et l'insécurité dans le quartier Azalées-Pâquerettes (Demande de Madame Najat El Khattabi) -- Het verkeer en de onveiligheid in de Azalea-Madeliefjeswijk (Vraag van Mevrouw Najat El Khattabi)**

**Madame Vanrillaer expose son point**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Monsieur Verzin, Madame Chan, Madame Köse, Monsieur Degrez, Monsieur Likaj, Madame Petre et Monsieur Bernard interviennent**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

##### SECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARIS

##### Bureau des assemblées -- Kantoor der vergaderingen

**SP 2.- Démission de Madame Sophie Querton de ses fonctions de conseillère communale - Prise d'acte - Vérification des pouvoirs et installation de son remplaçant, Monsieur Mohamed ECHOUEL -- Ontslag van Mevrouw Sophie Querton uit haar functies als gemeenteraadslid - Akteneming - Onderzoek der geloofsbriefen en aanstelling van haar vervanger, de heer Mohamed ECHOUEL**

**Monsieur Echouel prête serment en Français**

##### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu le courrier du 15 janvier 2021, par lequel Madame Sophie Querton présente la démission de ses fonctions de conseillère communale ;

Considérant qu'il résulte du procès-verbal des élections communales du 14 octobre 2018 que le siège devenu vacant revient à Monsieur Mohamed Echouel, premier suppléant sur la liste n° 4 - LISTE DU BOURGMESTRE à laquelle appartenait Madame Sophie Querton;

Considérant que, conformément à l'article 84 de la loi électorale communale, le conseil communal est appelé à vérifier les pouvoirs de Monsieur Mohamed Echouel, aux fins de l'admettre à la prestation de serment et de l'installer en qualité de conseiller communal;

Considérant qu'il résulte des éléments recueillis par le Collège des Bourgmestre et Echevins, que Monsieur Mohamed ECHOUEL, né à Boualkma Comm. Khamis de Beni Arous le 31.12.1965, de nationalité belge, domicilié à Schaerbeek, rue Général Eenens, 28, réunit toutes les conditions d'éligibilité ;

Vu la déclaration du 15 janvier 2021 par laquelle Monsieur Mohamed ECHOUEL accepte le mandat qui lui est présenté;

PREND ACTE de la démission de Madame Sophie Querton de ses fonctions de conseillère communale;

CONSTATE que Monsieur Mohamed ECHOUEL remplit toujours les conditions d'éligibilité et DECLARE que l'intéressé peut être installé.

Après que Monsieur Mohamed ECHOUEL ait été invité, Madame la Présidente l'invite à prêter entre ses mains le serment constitutionnel "Je jure fidélité au Roi, obéissance à la constitution et aux lois du peuple belge".

Monsieur Mohamed ECHOUEL prête serment en Français.

Madame la Présidente donne acte de sa prestation de serment et le déclare installé dans ses fonctions.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de brief van 15 januari 2021, waarbij Mevrouw Sophie Querton het ontslag uit haar functies als gemeenteraadslid aanbiedt ;

Overwegende dat volgens de notulen van de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2018 de openstaande zetel toekomt aan de heer Mohamed ECHOUEL, eerste opvolger van de lijst nr. 4 - LISTE DU BOURGMESTRE, waarvan Mevrouw Sophie Querton deel uitmaakte ;

Overwegende dat, naar luid van artikel 84 van de gemeentekieswet, de gemeenteraad dient over te gaan tot het onderzoek van de geloofsbriefen van de heer Mohamed ECHOUEL, ten einde hem toe te laten de eed af te leggen en hem als gemeenteraadslid aan te stellen ;

Overwegende dat, uit de door het College van Burgemeester en Schepenen ingewonnen inlichtingen, de heer Mohamed ECHOUEL, geboren te Boualkma Comm. Khamis de Beni Arous op 31.12.1965, van Belgische nationaliteit, wonende te Schaerbeek, Generaal Eenensstraat, 28, aan alle kiesbaarheidsvooraarden voldoet ;

Gelet op de verklaring van 15 januari 2021 waarbij de heer Mohamed ECHOUEL het hem aangeboden mandaat aanvaardt;

NEEMT AKTE van het ontslag van Mevrouw Sophie Querton uit haar functies als gemeenteraadslid ;

STELT VAST dat de heer Mohamed ECHOUEL nog steeds aan alle kiesbaarheidsvooraarden voldoet en VERKLAART dat hij als raadslid mag aangesteld worden.

Na de heer Mohamed ECHOUEL te hebben uitgenodigd, verzoekt Mevrouw de Voorzitter hem, in haar handen, de grondwettelijke eed af te leggen : "Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk".

De heer Mohamed ECHOUEL legt de eed in het frans af.

Mevrouw de Voorzitter geeft akte van zijn eedaflegging en verklaart hem in zijn mandaat aangesteld

**SP 3.- Conseil de Police - Remplacement de Madame Sihame Haddiou - Désignation de Monsieur Elyass EL YAKOUBI - Prise d'acte -- Politieraad - Vervanging van Mevrouw Sihame Haddiou - Aanduiding van de heer Elyass EL YAKOUBI - Akteneming**

**DÉCISION DU CONSEIL --= BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux et les modifications apportées;

Considérant que le conseil de police de la zone pluricommunale 5 est composé de 25 membres élus;

Vu l'article 19 de la loi précitée, qui dispose que "Lorsqu'un membre effectif cesse de faire partie du conseil de police avant l'expiration de son mandat et qu'il n'a pas de suppléants, tous les conseillers communaux encore en fonction qui avaient signé la présentation du membre à remplacer, peuvent présenter ensemble un candidat membre effectif et un ou plusieurs candidats suppléants. Dans ce cas, ces candidats sont proclamés élus, les candidats suppléants l'étant dans l'ordre de leur présentation."

Vu la lettre de démission du Conseil de Police présentée par Madame Sihame Haddiou en date du 18 janvier 2021

Attendu que dans l'acte de présentation introduit par Madame Adelheid Byttebier, en date du 10 décembre 2018, Madame Haddiou a une suppléante, Madame Barbara Trachte,

Vu que le conseil communal, en sa séance du 23 octobre 2019, a pris acte de la démission de Madame Barbara Trachte en sa qualité de conseillère communale

Attendu de ce fait que Madame Sihame Haddiou n'a plus de suppléante,

Vu l'acte de présentation déposé par Madame Adelheid Byttebier en date 18 janvier 2021 qui présente Monsieur Elyass EL YAKOUBI

Considérant qu'il y a donc lieu de proclamer Monsieur Elyass EL YAKOUBI élue au sens de l'article 19 de la loi précitée,

**DECIDE**

de désigner Monsieur Elyass EL YAKOUBI, né le 27 juillet 1990, domiciliée rue Gustave Huberti, 40 à 1030 Bruxelles, comme conseiller de police en remplacement de Madame Sihame Haddiou.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de wet van 7 december 1998 en haar aangebrachte wijzigingen, tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus

Overwegende dat de politieraad van de meergemeentezone 5 samengesteld is uit 25 verkozen leden;

Gelet op artikel 19 van diezelfde wet, die het volgende bepaalt : " Wanneer een effectief lid voor het verstrijken van zijn mandaat ophoudt deel uit te maken van de politieraad en hij geen opvolger of opvolgers heeft, kunnen alle nog in functie zijnde gemeenteraadsleden die de voordracht van het te vervangen lid hadden ondertekend, gezamenlijk een kandidaat effectief lid en één of meer kandidaat-opvolgers voordragen. In dit geval worden deze kandidaten verkozen verklaard, de kandidaat-opvolgers in orde van hun voordracht."

Gelet op de brief van Mevrouw Sihame Haddiou waarbij zij haar ontslag als lid van de politieraad indient op datum van 18 januari 2021;

Overwegende dat in de kandidatuurakte ingediend door Mevrouw Adelheid Byttebier, op datum van 10 december 2018, Mevrouw Sihame Haddiou één opvolgster heeft, mn Mevrouw Barbara Trachte;

Gelet op het feit dat de gemeenteraad, in zijn vergadering van 23 oktober 2019, akte heeft genomen van het ontslag van Mevrouw Barbara Trachte, uit haar functies als gemeenteraadslid

Overwegende dat dien te gevolge Mevrouw Sihame Haddiouï geen opvolger meer heeft  
Gelet op de kandidatuurakte, neergelegd door Mevrouw Adelheid Byttebier op datum van 18 januari 2021, die de heer Elyass EL YAKOUBI voorstelt;

Overwegende dat de heer Elyass EL YAKOUBI daarom moet uitgeroepen worden als verkozene, in toepassing van artikel 19 van de bovenvermelde wet,

**BESLUIT**

om de heer Elyass EL YAKOUBI, geboren op 27 juli 1990, wonende Gustaaf Hubertistraat, 40 te 1030 Brussel, voor te stellen als lid voor de politieraad, ter vervanging van Mevrouw Sihame Haddiouï.

**SP 4.- Conseil de Police - Remplacement de Madame Emilie Desmedt - Désignation de Monsieur Mohamed ECHOUEL - Prise d'acte -- Politieraad - Vervanging van Mevrouw Emilie Desmedt - Aanduiding van de heer Mohamed ECHOUEL - Akteneming**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux et les modifications apportées;

Considérant que le conseil de police de la zone pluricommunale 5 est composé de 25 membres élus;

Vu l'article 12 de la loi précitée qui dispose que le conseil de police est composé de conseillers communaux.

Vu que le conseil communal, en sa séance du 25 novembre 2020, a pris acte de la démission de Madame Emilie Desmedt en sa qualité de conseillère communale

Vu l'article 19 de la loi précitée, qui dispose que "Lorsqu'un membre effectif cesse de faire partie du conseil de police avant l'expiration de son mandat et qu'il n'a pas de suppléants, tous les conseillers communaux encore en fonction qui avaient signé la présentation du membre à remplacer, peuvent présenter ensemble un candidat membre effectif et un ou plusieurs candidats suppléants. Dans ce cas, ces candidats sont proclamés élus, les candidats suppléants l'étant dans l'ordre de leur présentation."

Attendu que dans l'acte de présentation introduit par Monsieur Bernard Clerfayt, en date du 10 décembre 2018, Madame Emilie Desmedt a deux suppléantes, Madame Lorraine de Fierlant et Madame Sophie Querton,

Vu le courrier électronique du 18 janvier 2021 par lequel Madame Lorraine de Fierlant renonce au mandat de membre du conseil de Police

Vu que le conseil communal, en sa séance du 27 janvier 2021, a pris acte de la démission de Madame Sophie Querton en sa qualité de conseillère communale

Attendu de ce fait que Madame Emilie Desmedt n'a plus de suppléante,

Vu l'acte de présentation déposé par Monsieur Bernard Clerfayt qui présente Monsieur Mohamed ECHOUEL

Considérant qu'il y a donc lieu de proclamer Monsieur Mohamed ECHOUEL élu au sens de l'article 19 de la loi précitée,

**DECIDE**

de désigner Monsieur Mohamed ECHOUEL, né le 31 décembre 1965, domiciliée rue Général Eenens, 28 à 1030 Bruxelles, comme conseiller de police en remplacement de Madame Emilie Desmedt.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de wet van 7 décembre 1998 en haar aangebrachte wijzigingen, tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus

Overwegende dat de politieraad van de meergemeentezone 5 samengesteld is uit 25 verkozen leden;

Gelet op artikel 12 van bovenvermelde wet die vastlegt dat de politieraad samengesteld wordt door gemeenteraadsleden

Gelet op het feit dat de gemeenteraad, in zijn vergadering van 25 november 2020, akte genomen heeft van het ontslag van Mevrouw Emilie Desmedt, uit haar functies als gemeenteraadslid

Gelet op artikel 19 van diezelfde wet, die het volgende bepaalt : " Wanneer een effectief lid voor het verstrijken van zijn mandaat ophoudt deel uit te maken van de politieraad en hij geen opvolger of opvolgers heeft, kunnen alle nog in functie zijnde gemeenteraadsleden die de voordracht van het te vervangen lid hadden ondertekend, gezamenlijk een kandidaat effectief lid en één of meer kandidaat-opvolgers voordragen. In dit geval worden deze kandidaten verkozen verklaard, de kandidaat-opvolgers in orde van hun voordracht."

Overwegende dat in de kandidatuurakte ingediend door de heer Bernard Clerfayt, op datum van 10 december 2018, Mevrouw Emilie Desmedt twee opvolgsters heeft, mn Mevrouw Lorraine de Fierlant en Mevrouw Sophie Querton;

Gelet op de elektronische brief van 18 januari 2021 waarbij Mevrouw Lorraine de Fierlant afziet van haar mandaat als lid van de politieraad,

Gelet op het feit dat de gemeenteraad, in zijn vergadering van 27 januari 2021, akte heeft genomen van het ontslag van Mevrouw Sophie Querton, uit haar functies als gemeenteraadslid

Overwegende dat dien te gevolge Mevrouw Emilie Desmedt geen opvolger meer heeft

Gelet op de kandidatuurakte, neergelegd door de heer Bernard Clerfayt, die de heer Mohamed ECHOUEL voorstelt;

Overwegende dat de heer Mohamed ECHOUEL daarom moet uitgeroepen worden als verkozene, in toepassing van artikel 19 van de bovenvermelde wet,

#### BESLUIT

om de heer Mohamed ECHOUEL, geboren op 31 december 1965, wonende Generaal Eenensstraat, 28 te 1030 Brussel, voor te stellen als lid voor de politieraad, ter vervanging van Mevrouw Emilie Desmedt.

### FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

#### Budget -- Begroting

**SP 5.- Service Public Régional de Bruxelles - Ordonnance du 19 juillet 2007 visant à associer les communes dans le développement économique local et régional - Avenant 2021 - Approbation -- Gewestelijke Overheidsdienst Brussel - Ordonnantie van 19 juli 2007 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de lokale en gewestelijke economische ontwikkeling - Aanhangsel 2021 - Goedkeuring**

**Monsieur Bouhjar intervient**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Considérant la décision du Gouvernement réuni le 17 novembre 2016 fixant le subside en exécution des articles 6 et 12 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 visant à associer les communes dans le développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale pour les exercices 2016-2018,

Considérant la décision du Gouvernement, en date du 13 décembre 2018, de prolonger les conventions qui les lient au communes pour l'année 2019,

Considérant la décision du Gouvernement, en date du 4 avril 2019, de prolonger les conventions qui les lient au communes pour l'année 2020,

Considérant la décision du Gouvernement, en date du 10 décembre 2020, de prolonger les conventions qui les lient au communes pour l'année 2021,  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2021;  
DECIDE :  
D'approuver la signature de l'avenant 2021 au contrat visant à promouvoir le développement économique local et régional, liant l'administration communale de Schaerbeek à la Région de Bruxelles Capitale

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de beslissing de Regering, vergaderd op 17 november 2016, beslissend om de subsidie in uitvoering van artikel 6 en 12 van de ordonnantie van 19 juli 2007 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de jaren 2016-2018,

Gelet op de beslissing de Regering, op datum van 13 december 2018, om de overeenkomsten met de gemeenten voor de jaar 2019 te verlengen,

Gelet op de beslissing de Regering, op datum van 4 april 2019, om de overeenkomsten met de gemeenten voor de jaar 2020 te verlengen,

Gelet op de beslissing de Regering, op datum van 10 december 2020, om de overeenkomsten met de gemeenten voor de jaar 2021 te verlengen

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 januari 2021;

BESLUIT :

Het aanhangsel van de overeenkomst 2021 tussen de gemeente en het Brusselse Gewest in betrekking met de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak goed te keuren

**Contrôle -- Controle**

**SP 6.- ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Convention cadre pluriannuelle 2020-2024 - Approbation -- VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" - Meerjarige raamovereenkomst 2020-2024 – Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2021;

DECIDE

d'approuver la convention cadre pluriannuelle 2020-2024 entre la Commune de Schaerbeek et l'ASBL "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar".

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het reglement goedkeurend betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 januari 2021;  
**BESLUIT**  
de meerjarige overeenkomst 2020-2024 tussen de Gemeente Schaarbeek en de VZW "Gemeenschapscentrum De Kriekelaar" goed te keuren.

**SP 7.- ASBL communale "Sport 1030" - Contrat de gestion 2020-2021 - Approbation --  
Gemeentelijke VZW "Sport 1030" - Beheerscontract 2020-2021 - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;  
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2021;  
**DECIDE :**  
d'approuver le contrat de gestion 2020–2021 liant la Commune à l'asbl communale "Sport 1030".

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;  
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 januari 2021;  
**BESLIST :**  
de beheerscontract 2020-2021 tussen de gemeente en gemeentelijke vzw "Sport 1030" goed te keuren.

**SP 8.- ASBL "Cercle de tennis de table Royal Alpa" - Subvention exceptionnelle 2019 -  
Comptes 2017/2018 - Prise d'acte -- VZW "Cercle de tennis de table Royal Alpa" -  
Uitzonderlijke subsidie 2019 - Rekeningen 2017/2018 - Akte nemen**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;  
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales;

Considérant que les comptes de l'ASBL "Cercle de tennis de Table Royal Alpa" affichent un résultat positif de 12.426,90€ pour la saison 2017/2018 et des fonds propres pour un montant de 19.803,35€ fin juin 2018;

Vu la décision du 22 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 12.426,90€ pour la saison 2017/2018 et des fonds propres pour un montant de 19.803,35€ fin juin 2018;

**PREND ACTE**

Des comptes de la saison 2017/2018 de l'ASBL "Cercle de tennis de Table Royal Alpa", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 12.426,90€ et des fonds propres s'élevant à 19.803,35€

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het reglement goedkeurend betreffende de gemeentelijke toelagen;

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Cercle de tennis de Table Royal Alpa" een positief saldo van 12.426,90€ voor het seizoen 2017/2018 en een eigen vermogen van 19.803,35€ op eind juni 2018 vertonen;

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 12.426,90€ voor het seizoen 2017/2018 en eigen vermogen van 19.803,35€ op eind juni 2018;

**NEEMT AKTE**

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen van het seizoen 2017/2018 van de VZW "Cercle de tennis de Table Royal Alpa", die een positief saldo van 12.426,90€ en eigen vermogen van 19.803,35€ vertonen.

**SP 9.- ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» - Comptes 2018 - Prise d'acte -- VZW  
«Maison de la Laïcité de Schaerbeek» - Rekeningen 2018 - Akte nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» affichent un résultat négatif de -5.456,22€ et des fonds propres positifs s'élevant à 10.065,53€ pour l'exercice 2018.

Vu la décision du 15 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -5.456,22€ et des fonds propres positifs s'élevant à 10.065,53€ pour l'exercice 2018.

**PREND ACTE**

Des comptes de l'ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -5.456,22€ et des fonds propres positifs s'élevant à 10.065,53€ pour l'exercice 2018.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» een negatief saldo van -5.456,22€ en positief eigen vermogen ter waarde van 10.065,53€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.

Gelet op de beslissing van 15 december 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -5.456,22€ en positief eigen vermogen ter waarde van 10.065,53€ voor het dienstjaar 2018.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen van de VZW «Maison de la Laïcité de Schaerbeek», bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -5.456,22€ en positief eigen vermogen ter waarde van 10.065,53€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.

**SP 10.- ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» - Comptes 2019 - Prise d'acte -- VZW  
«Maison de la Laïcité de Schaerbeek» - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» affichent un résultat négatif de -1.771,79€ et des fonds propres positifs s'élevant à 8.293,74€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 05 janvier 2021 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -1.771,79€ et des fonds propres positifs s'élevant à 8.293,74€ pour l'exercice 2019.

**PREND ACTE**

Des comptes de l'ASBL «Maison de la Laïcité de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -1.771,79€ et des fonds propres positifs s'élevant à 8.293,74€ pour l'exercice 2019.

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Maison de la Laïcité de Schaerbeek» een negatief saldo van -1.771,79€ en positief eigen vermogen ter waarde van 8.293,74€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 05 januari 2021 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -1.771,79€ en positief eigen vermogen ter waarde van 8.293,74€ voor het dienstjaar 2019.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen van de VZW «Maison de la Laïcité de Schaerbeek», bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -1.771,79€ en positief eigen vermogen ter waarde van 8.293,74€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

**SP 11.- ASBL "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Comptes 2018 - Prise d'acte ==**

**VZW "Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek" - Rekeningen 2018 - Akte nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» affichent un résultat négatif de -4.272,64€ et des fonds propres positifs s'élevant à 7.327,82€ pour l'exercice 2018.

Vu la décision du 22 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -4.272,64€ et des fonds propres positifs s'élevant à 7.327,82€ pour l'exercice 2018.

**PREND ACTE**

Des comptes de l'ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent résultat négatif de -4.272,64€ et des fonds propres positifs s'élevant à 7.327,82€ pour l'exercice 2018.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» een negatief saldo van -4.272,64€ en positief eigen vermogen ter waarde van 7.327,82€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -4.272,64€ en positief eigen vermogen ter waarde van 7.327,82€ voor het dienstjaar 2018.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen van de VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek», bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -4.272,64€ en positief eigen vermogen ter waarde van 7.327,82€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.

**SP 12.- ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» - Comptes 2019 - Prise d'acte ==**

**VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» affichent un résultat négatif de -1.576,47€ et des fonds propres positifs s'élevant à 5.751,35€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 19 janvier 2021 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -1.576,47€ et des fonds propres positifs s'élevant à 5.751,35€ pour l'exercice 2019.

**PREND ACTE**

Des comptes de l'ASBL «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent résultat négatif de -1.576,47€ et des fonds propres positifs s'élevant à 5.751,35€ pour l'exercice 2019.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek» een negatief saldo van -1.576,47€ en positief eigen vermogen ter waarde van 5.751,35€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 19 januari 2021 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -1.576,47€ en positief eigen vermogen ter waarde van 5.751,35€ voor het dienstjaar 2019.

**NEEMT AKTE**

van de bij het dossier gehechte, rekeningen van de VZW «Amis de la Morale Laïque de Schaerbeek», die een negatief saldo van -1.576,47€ en positief eigen vermogen ter waarde van 5.751,35€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

**SP 13.- ASBL "A vos côtés 1030" - Comptes 2019 - Prise d'acte -- VZW "A vos côtés 1030" - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

**Madame Nyssens intervient**

**Madame Lorenzino répond**

**Madame Nyssens intervient**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2019 de l'ASBL «A vos côtés 1030» affichent un résultat positif de 149.022,66€ et des fonds propres s'élevant à 366.855,94€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 19 janvier 2021 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 149.022,66€ et des fonds propres s'élevant à 366.855,94€ pour l'exercice 2019.

PRENTA CTE

Des comptes 2019 de l'ASBL "A vos côtés 1030", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 149.022,66€ et des fonds propres s'élevant à 366.855,94€.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de contrôle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 mars 2019 goedkeurend het règlement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "A vos côtés 1030" een positief saldo van 149.022,66€ en eigen vermogen ter waarde van 366.855,94€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 19 januari 2021 waar het College akte neemt van het positief saldo van 149.022,66€ en eigen vermogen van 366.855,94€ voor het dienstjaar 2019.

NEEMT AKTE

van de bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW "A vos côtés 1030", die een positief saldo van 149.022,66€ en eigen vermogen van 366.855,94€ vertonen.

#### SP 14.- ASBL Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek - Comptes 2019 - Prise d'acte -- VZW Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek - Rekeningen 2019 - Akte nemen

##### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek» affichent un résultat positif de 7.641,93€ et des fonds propres s'élevant à 83.871,78€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 19 janvier 2021 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 7.641,93€ et des fonds propres s'élevant à 83.871,78€ pour l'exercice 2019.

PREND ACTE

Des comptes 2019 de l'ASBL «Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 7.641,93€ et des fonds propres s'élevant à 83.871,78€.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek" een positief saldo van 7.641,93€ en eigen vermogen ter waarde van 83.871,78€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 19 januari 2021 waar het College akte neemt van het positief saldo van 7.641,93€ en eigen vermogen van 83.871,78€ voor het dienstjaar 2019.

NEEMT AKTEN

van de bij het dossier gehechte, rekeningen 2019 van de VZW "Académie des arts de la Parole, de la danse et de la musique de Saint-Josse-Ten-Noode/Schaerbeek", die een positief saldo van 7.641,93€ en eigen vermogen van 83.871,78€ vertonen.

#### **SP 15.- ASBL "CréActions" - Comptes 2019 - Prise d'acte -- VZW "CréActions" - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

##### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

##### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «CréActions» affichent un résultat positif de 4.530,38€ et des fonds propres positifs s'élevant à 36.764,46€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 22 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 4.530,38€ et des fonds propres positifs s'élevant à 36.764,46€ pour l'exercice 2019.

PREND ACTE

Des comptes 2019 de l'ASBL «CréActions», déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 4.530,38€ et des fonds propres positifs s'élevant à 36.764,46€.

##### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "CréActions" een positief saldo van 4.530,38€ en positief eigen vermogen ter waarde van 36.764,46€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 4.530,38€ en positief eigen vermogen van 36.764,46€ voor het dienstjaar 2019.

NEEMT AKTE

van de rekeningen 2019 van de VZW "CréActions", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 4.530,38€ en positief eigen vermogen van 36.764,46€ vertonen.

**SP 16.- ASBL "Maison Biloba Huis" en abrégé "Maison Biloba" - Comptes 2019 - Prise d'acte  
-- VZW "Maison Biloba Huis" in afkorting "Maison Biloba" - Rekeningen 2019 - Akte  
nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2019 de l'ASBL «Maison Biloba» affichent un résultat négatif de -6.374,93€ et des fonds propres s'élevant à 35.281,07€.

Vu la décision du 22 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -6.374,93€ et des fonds propres s'élevant à 35.281,07€ pour l'exercice 2019.

**PREND ACTE**

Des comptes 2019 de l'ASBL «Maison Biloba Huis», déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -6.374,93€ et des fonds propres s'élevant à 35.281,07€.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Maison Biloba" een negatief saldo van -6.374,93€ en eigen vermogen ter waarde van 35.281,07€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -6.374,93€ en eigen vermogen van 35.281,07€ voor het dienstjaar 2019.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2019 van de VZW "Maison Biloba Huis", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -6.374,93€ en eigen vermogen van 35.281,07€ vertonen.

**SP 17.- ASBL Liens de Quartier Petite Enfance en abrégé LQPE - Comptes 2019 - Prise d'acte -  
-- VZW Liens de Quartier Petite Enfance afgekort LQPE - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de l'ASBL «LQPE» affichent un résultat positif de 6.749,00€ et des fonds propres s'établissant à 136.965,00€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 22 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 6.749,00€ et des fonds propres s'établissant à 136.965,00€ pour l'exercice 2019.

**PREND ACTE**

Des comptes 2019 de l'ASBL « Liens de Quartier Petite Enfance », déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 6.749,00€ et des fonds propres s'établissant à 136.965,00€.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de contrôle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van le 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW " LQPE " een positief saldo van 6.749,00€ en eigen vermogen ter waarde van 136.965,00€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 6.749,00€ en eigen vermogen van 136.965,00€ voor het dienstjaar 2019.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2019 van de VZW "Liens de Quartier Petite Enfance", bij het dossier gehecht, die een positief saldo van 6.749,00€ en eigen vermogen van 136.965,00€ vertonen.

**SP 18.- ASBL Society Against Violent Extremism Belgium en abrégé S.A.V.E. - Comptes 2019 -**

**Prise d'acte -- VZW Society Against Violent Extremism Belgium in afkorting S.A.V.E. -  
Rekeningen 2019 - Akte nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes 2019 de l'ASBL «Society Against Violent Extremism Belgium» affichent un résultat négatif de -47.761,01€ et des fonds propres positifs s'établissant à 152.703,93€.

Vu la décision du 22 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -47.761,01€ et des fonds propres positifs s'établissant à 152.703,93€ pour l'exercice 2019.

**PREND ACTE**

Des comptes 2019 de l'ASBL "Society Against Violent Extremism Belgium", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -47.761,01€ et des fonds propres positifs s'établissant à 152.703,93€.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 novembre 1983 betreffende de contrôle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Society Against Violent Extremism Belgium" een negatief saldo van -47.761,01€ en eigen positief vermogen ter waarde van 152.703,93€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -47.761,01€ en eigen positief vermogen van 152.703,93€ voor het dienstjaar 2019.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2019 van de VZW "Society Against Violent Extremism Belgium", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -47.761,01€ en eigen positief vermogen van 152.703,93€ vertonen.

**SP 19.- SA "m-Brussels Village" - Comptes 2019 - Prise d'acte == NV "m-Brussels Village" - Rekeningen 2019 - Akte nemen**

**DÉCISION DU CONSEIL == BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté == Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

Vu les délibérations du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.

Considérant que les comptes de la SA "m-Brussels Village" affichent un résultat négatif de -27.081,00€ et des fonds propres s'élevant à 152.960,00€ pour l'exercice 2019.

Vu la décision du 15 décembre 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de -27.081,00€ et des fonds propres s'élevant à 152.960,00€ pour l'exercice 2019.

**PREND ACTE**

Des comptes 2019 de la SA "m-Brussels Village", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de -27.081,00€ et des fonds propres s'élevant à 152.960,00€.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.

Gelet op de beraadslagingen van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.

Overwegende dat de rekeningen van de NV "m-Brussels Village" een negatief saldo van -27.081,00€ en eigen vermogen ter waarde van 152.960,00€ voor het dienstjaar 2019 vertonen.

Gelet op de beslissing van 15 december 2020 waar het College akte neemt van het negatief saldo van -27.081,00€ en eigen vermogen van 152.960,00€ voor het dienstjaar 2019.

**NEEMT AKTE**

van de rekeningen 2019 van de NV "m-Brussels Village", bij het dossier gehecht, die een negatief saldo van -27.081,00€ en eigen vermogen van 152.960,00€ vertonen.

**SP 20.- Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila - Budget 2021 - Aviser favorablement --  
Kerkfabriek Sint Theresia van Avila – Begroting 2021- Gunstig adviseren**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 37 du décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu le budget de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Sainte Thérèse d'Avila, arrêté par le Conseil de Fabricie;

Considérant que ce document a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Budget 2021	Recettes	Dépenses
Ordinaires	23.335,56 €	7.105,00 €
Extraordinaire	0,00 €	30,56 €
Arrêtées par l'Evêque	/	16.200,00 €
<b>TOTAL</b>	<b>23.335,56 €</b>	<b>23.335,56 €</b>

Considérant qu'une intervention communale ordinaire de **7.735,56€** est sollicitée par cette administration fabricienne pour pouvoir couvrir ses dépenses,

DECIDE :

D'aviser favorablement le budget de l'exercice 2021 de la Fabrique d'Eglise Saint Thérèse d'Avila.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 37 van het keizerlijk decreet dd. 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op de begroting van het dienstjaar 2021 van de Kerkfabriek Sint Theresia van Avila, vastgesteld door de Raad van de Kerkfabriek;

Overwegende dat dit document door het kerkbestuur als volgt werd vastgesteld :

Begroting 2021	Ontvangsten	Uitgaven
Gewone	23.335,56 €	7.105,00 €
Buitengewone	0,00 €	30,56 €
Door de bisschop vastgesteld	/	16.200,00 €
<b>TOTAAL</b>	<b>23.335,56 €</b>	<b>23.335,56 €</b>

Overwegende dat er een gewone gemeentelijke tussenkomst van **7.735,56€** door de kerkfabriek gevraagd wordt om de uitgaven te kunnen dekken;

## BESLUIT

Een gunstig advies te verlenen voor de begroting van het dienstjaar 2021 van de Kerkfabriek Sint Theresia van Avila.

### DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE --= STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)

#### Appui administratif et financier --= Administratieve en financiële steun

**SP 21.- Arrêté des Membres du Collège réuni de la Commission Communautaire commune (COCOM) accordant un subventionnement de 238.188,23€ à la Commune de Schaerbeek pour la mise en place d'un centre de testing Covid-19 -Pour information --= Besluit van de Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (GGC) tot toekenning van een subsidie van 238.188,23€. aan de Gemeente van Schaerbeek voor de oprichting van een testcentrum Covid-19 - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL --= BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté --= Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu l'article 249§ 1er, al 2 de la Nouvelle Loi Communale;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2021;

DECIDE :

Prendre acte de l'Arrêté de subventionnement des Membres du Collège réuni de la COCOM et versement d'une subvention des frais de fonctionnement de 238.188,23€.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op artikel 249, § 1, lid 2, van de nieuwe gemeentewet

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 januari 2021;

BESLIST :

Nota te nemen van de ordonnantie tot subsidiëring van de leden van het herenigde GGC-college en de betaling van een subsidie voor de werkingskosten ten belope van 238.188,23€.

### Programme de Prévention Urbaine --= Programma voor stadspreventie

#### SP 22.- Subside en matière d'accrochage scolaire 2021- Projet de convention - Approbation -

##### -- Subsidie van schoolinschakeling voor het jaar 2021- Ontwerp overeenkomst -

##### Goedkeuring

#### DÉCISION DU CONSEIL --= BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté --= Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'obligation pour la Commune de respecter ses engagements contractuels vis - à- vis des pouvoirs subsidiaires;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu l'arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 3 décembre 2020 relatif au subside 2021 accordé en matière d'accrochage scolaire.

Vu la décision du Conseil communal du 24 juin 2020 d'accorder délégation au Collège pour signer les conventions particulières d'exécution avec les partenaires locaux Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 décembre 2020;

DECIDE

D'approuver le projet de convention relatif au subside en matière d'accrochage scolaire pour l'année 2021

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de verplichting, voor de Gemeente, om haar contractuele verbintenissen tegenover de subsidiërende overheid na te komen;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 decembre 2020 tot bepaling van de toekenning van een subsidie van schoolinschakeling voor het jaar 2021

Gelet op het besluit van de gemeenteraad van 24 juni 2020 om aan het College volmacht te geven om de overeenkomsten met de partners te ondertekenen

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 decembre 2020;

BESLUIT

Het voorstel van overeenkomst betreffende de subsidie van Schoolinschakeling, voor het jaar 2021, goed te keuren.

#### Appui territorial et thématique -- Terroriale en thematische steun

**SP 23.- Subvention de l'ASBL Espace P... - Année 2021 - Approbation -- Subsidie van VZW  
Espace P... - Jaar 2021 - Goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'appel à projets avalisé par le Collège le 18 juillet 2017;

Vu la nécessité d'un travail d'accompagnement social auprès des travailleur.se.s du sexe (TDS);

Vu la nécessité d'un relais de terrain entre les quartiers de prostitution et l'administration communale;

Vu l'importance d'un travail de cohésion sociale entre les habitants et les TDS dans le quartier Nord;

Vu la nécessité d'autonomiser les TDS face aux réseaux de traite des êtres humains et au proxénétisme;

Vu le travail entrepris par Espace P..., désigné comme opérateur pour les deux lots de l'appel à projets, et la nécessité de prolonger ce travail;

DECIDE

d'approuver la subvention de l'ASBL Espace P... à hauteur de 80.000€ pour la période courant du 1er janvier 2021 au 31 décembre 2021 sous réserve de l'approbation du budget 2021 et d'approuver la convention entre la commune et l'ASBL Espace P...

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gezien de projectoproep goedgekeurd door het College op 18 juli 2017;

Gezien de noodzaak van een sociale begeleiding van de sekswerkers;

Gezien de noodzaak van een contactpersoon tussen de prostitutiewijken en de gemeentelijke administratie ;

Gezien het belang van een werk rond samenleving en integratie tussen de wijkbewoners en de sekswerkers in de Noordwijk

Gezien de noodzaak van de verzelfstandiging van de sekswerkers ten opzichte van de netwerken van mensenhandel en souteneurschap;

Gezien het werk van Espace P... als operator voor de twee percelen van de projectoproep en de noodzakelijkheid het te verlengen;

**BESLUIT**

om de subsidie van de VZW Espace P... van 80.00€ voor de periode van 1 januari 2021 tot 31 december 2021 goed te keuren onder voorbehoud van de goedkeuring van de gemeentelijke begroting 2021 en de overeenkomst tussen de gemeente en de VZW Espace P... goed te keuren

**Logement -- Huisvesting**

**SP 24.- Lutte contre les logements inoccupés - Convention de mise à disposition du subside régional 2020 (25.000 €) - Approbation -- Strijd tegen leegstaande woningen -**

**Overeenkomst van terbeschikkingstelling van de gewestelijke toelage 2020 (25.000 €) - Goedkeuring**

**Madame Lahssaini et Monsieur Degrez interviennent  
Monsieur Eraly répond**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 décembre 2020 accordant une subvention destinée à soutenir la Commune dans le cadre de la lutte contre les logements inoccupés;

Considérant que cet arrêté dispose en son article 5 qu'une convention précise les modalités de mise à disposition et le contrôle de la subvention;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12 janvier 2021;

**DECIDE**

d'approuver la convention de mise à disposition du subside 2020 de 25.000 € pour « l'Observatoire communal du logement» entre la Commune et la Région de Bruxelles-Capitale.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van 10 december 2020 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarbij een toelage tot strijd tegen leegstaande woningen toegekend wordt;

Overwegende dat het artikel 5 van dit besluit bepaalt dat een overeenkomst de modaliteiten van de terbeschikkingstelling en controle van subsidie regelt;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 januari 2021;

**BESLUIT**

de overeenkomst van terbeschikkingstelling van het subsidie 2020 van 25.000 € voor het "gemeentelijke huisvesting Observatorium" tussen de Gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren.

**Eco-conseil -- Milieuraadgeving**

**SP 25.- Projet "Invendus? Pas perdus!" - Convention entre les membres du réseau régional  
LOCO - Approbation -- Project "Onverkocht? Niet verloren!" - Overeenkomst tussen de  
leden van de gewestelijk netwerk LOCO - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;  
Considérant que le projet communal 'Invendus pas perdus' est un projet de valorisation d'invendus alimentaires rencontrant un plein succès ;  
Considérant que ce projet s'épanouit, depuis 2018, au sein d'un réseau régional de logistique collaborative 'LOCO' ;  
Considérant que les membres du réseau 'LOCO' veulent formaliser celui-ci en passant entre eux une convention ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2021;  
**DECIDE**  
d'approuver la convention 'réseau LOCO' passée entre les membres du réseau régional LOCO.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;  
Overwegende dat het gemeentelijk project « Onverkocht maar niet verloren » een project van herverdeling van onverkocht voedsel is en dat het zeer succesvol is;  
Overwegende dat dit project sinds 2018 floreert binnen een regionaal logistiek samenwerkingsnetwerk, 'LOCO' ;  
Overwegende dat de leden van het 'LOCO' netwerk dit netwerk willen formaliseren door een overeenkomst te sluiten ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 januari 2021;  
**BESLUIT**  
De overeenkomst tussen de leden van het regionaal samenwerkingsnetwerk LOCO goed te keuren.

**Subventions et partenariats -- Subsidies & partnership**

**SP 26.- "Contrats École 2021-2024 : école 1 et Champagnat" de Perspective Brussels -  
Conventions - Approbation -- "Schoolcontracten 2021-2024 : école 1 en Champagnat"  
van Perspective Brussels - Overeenkomsten - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu les contrats écoles "école 1" et "Champagnat" approuvés par le gouvernement régional en date du 10 décembre 2020;  
Vu l'octroi d'une subvention de 1.451.000 € pour le contrat école 1;  
Vu l'octroi d'une subvention de 540.000 € pour le contrat école Champagnat;

Vu la remarque du Collège transmise à Perspective par courrier du 27 novembre 2020 et stipulant que "L'accord de la Commune sur le projet n'emporte pas un accord ferme sur les futurs aménagements des rues Vandervelde et Josaphat, lesquels dépendront des résultats de l'étude de mobilité et du processus participatif. Le Collège sera amené à prendre une décision définitive sur base de ces deux derniers éléments, pendant la programmation" ;  
Vu la décision du collège des Bourgmestre et échevins du 19 janvier 2021;

**DECIDE**

1. D'approuver la convention "Contrat école 1" entre la Commune et la Région de Bruxelles-Capitale
2. D'approuver la convention "Contrat école Champagnat" entre la Commune et la Région de Bruxelles-Capitale

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de schoolcontracten "école 1" en "Champagnat" goedgekeurd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 10 décembre 2020;  
Gelet op de subsidie van 1.451.000 € voor het Schoolcontract école 1;  
Gelet op de subsidie van 540.000 € voor het Schoolcontract Champagnat ;  
Gelet op de opmerking van het College verzonden in de brief van 27 novembre 2020 en die stelt dat "Het akkoord van de gemeente over het project geen definitieve overeenkomst impliceert over de toekomstige ontwikkeling van de straten Vandervelde en Josaphat, welke afhangen van de resultaten van de mobiliteitsstudie en het participatieproces. Op basis van deze twee elementen zal het College tijdens de programmering een definitief besluit nemen" ;  
Gelet op het Collegebesluit van 19 januari 2021;

**BESLUIT**

1. Om de Overeenkomst "Schoolcontract école 1" tussen de Gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren
2. Om de Overeenkomst "Schoolcontract Champagnat" tussen de Gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren

**SP 27.- Appel à projet 2020 à destination des communes et CPAS bruxellois "ACTION CLIMAT" (Bruxelles Environnement) - Conventions - Approbation -- Projectoproep 2020 voor de Brusselse gemeenten en OCMW's "Klimaatactie" (Leefmilieu Brussels) - Overeenkomsten - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale;  
Vu l'appel à projets 2020 « ACTION CLIMAT » de la Région de Bruxelles-Capitale à destination des communes et CPAS bruxellois;  
Vu les projets approuvés par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 01 septembre 2020, pour lesquels une demande de subvention a été transmise à Bruxelles Environnement;  
Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 décembre 2020 d'accorder une subvention pour deux des projets proposés par la Commune de Schaerbeek:

- "Mieux valoriser et composter les déchets dans les parcs", subvention de 60.500 €;
- "Réaménagement de la rue Jacques Rayé et du Square Maurane", subvention de 73.976 €;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2021;

DECIDE :

D'approuver les conventions entre Bruxelles Environnement et la Commune de Schaerbeek dans le cadre de l'appel à projet 2020 Action Climat:

- Convention relative à la subvention pour le projet "Mieux valoriser et composter les déchets dans les parcs", portant la référence  
SUB/2020/AC\_Schaerbeek/APCom/ZD/CompostParcs
- Convention relative à la subvention pour le projet "Réaménagement de la rue Jacques Rayé et du Square Maurane" portant la référence  
SUB/2020/AC\_Schaerbeek/APCom/Nature/SquareMaurane

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de Projectoproep 2020 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de Brusselse gemeenten en OCMW's "Klimaatactie";

Gelet op de projecten die het College van Burgemeester en Schepenen tijdens de zitting van 1 september 2020 heeft goedgekeurd, waarvoor een subsidieaanvraag werd ingediend bij Leefmilieu Brussel;

Gelet op de beslissing van 10 december 2020 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om een subsidie toe te kennen voor twee van de projecten voorgesteld door de gemeente Schaarbeek:

- Afval beter sorteren en composteren in de parken, subsidie 60.500€;
- Inrichting van de Jacques Rayé straat en Mauraneplein, subsidie 73.976 €;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 januari 2021;

#### BESLUIT

De overeenkomsten tussen de Gemeente Schaarbeek en Leefmilieu Brussel goed te keuren, in het kader van de projectoproep 2020 "Klimaatactie"

- Overeenkomst betreffende de subsidie voor het project "Afval beter sorteren en composteren in de parken" met referentie  
SUB/2020/AC\_Schaerbeek/APCom/ZD/CompostParcs
- Overeenkomst betreffende de subsidie voor het project "Inrichting van de Jacques Rayé straat en Mauraneplein" met referentie  
SUB/2020/AC\_Schaerbeek/APCom/Nature/SquareMaurane

#### **SP 28.- Convention liant la Commune de Schaerbeek à Sibelga dans le cadre du projet "D-click Brussels" - Approbation -- Overeenkomst tussen de Gemeente Schaarbeek en Sibelga in het kader van de "D-Click Brussels" project - Goedkeuring**

##### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu le projet D-Click Brussels approuvé par EUCF en date du 17/12/2020 ;

Vu l'octroi d'une subvention de 60.000 € pour ce projet ;

Vu le rôle de Sibelga dans le projet, en tant que facilitateur pour le développement d'un concept d'investissement pour l'ensemble des communes bruxelloises;

Considérant que la mise en œuvre de la présente convention est conditionnée à la signature par la Commune de Schaerbeek du « Grant Agreement » avec le Secrétariat EUCF ;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et échevins du 19 janvier 2021;

**DECIDE**

D'approuver la convention entre la Commune et Sibelga, relative au projet D-Click Brussels

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op D-Click Brussels project goedgekeurde door EUCF op 17/12/ 2020;

Gelet op de subsidie van 60.000 € voor dit project ;

Gelet op de implicatie van Sibelga in het project, als de facilitator voor de ontwikkeling van een investeringsconcept voor alle Brusselse gemeenten;

Overwegend dat de uitvoering van deze overeenkomst afhankelijk is van de ondertekening door de gemeente Schaarbeek van de "Grant Agreement" met het EUCF-secretariaat;

Gelet op het Collegebesluit van 19 januari 2021;

**BESLUIT**

Om de Overeenkomst D-Click Brussels tussen de Gemeente en Sibelga goed te keuren

**AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN**

**Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer**

**SP 29.- Contrat de quartier durable "Pogge" - Immeuble sis chaussée de Haecht 300 -**

**Situation de squat - Autorisation d'agir en justice en vue de l'expulsion - Approbation -  
-- Duurzaam wijkcontract "Pogge" - Gebouw gelegen op Haachtsesteenweg 300 - Squat  
situatie - Machtiging om in rechte op te treden voor een uitzetting - Goedkeuring**

**Monsieur Nimal expose le point**

**Monsieur El Karaoui et Madame Belkhatir interviennent**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Décidé, par 38 voix contre 6 et 0 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 38 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 38 voix contre 6 et 0 abstention(s). Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 270 de la nouvelle loi communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19.01.2021

Considérant que la responsabilité de la Commune est engagée et qu'il importe d'être prêt à agir si la situation le nécessite et au plus tard au début des travaux

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

**DECIDE :**

1. Autoriser le Collège des Bourgmestre et Echevins à agir en justice contre les occupants du bâtiment communal sis chaussée de Haecht 300, 1030 Schaarbeek
2. Désigner Maître Véronique Melis, rue Georges Leclercq 55, 1190 Bruxelles, pour déposer une action en justice pour l'expulsion des occupants de l'immeuble sis chaussée de Haecht 300 - 1030 Schaarbeek
3. Inviter le CPAS à assurer un suivi social des personnes occupant le logement, en concertation avec les services d'aides régionaux

**DE GEMEENTERAAD**

*Besloten, met 38 stem(men) tegen 6 en 0 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd*

Gelet de artikelen 117 en 270 van de nieuwe gemeentewet

Gelet de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 19.01.2021

Overwegende dat de verantwoordelijkheid van de gemeente is betrokken en dat het belangrijk is om in te grijpen als de situatie zich voordoet

Overwegende dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissingen

BESLUIT :

1. Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om in rechte op te treden tegen de bezetters van het gemeentelijk gebouw gelegen Haachtsesteenweg 300, 1030 Schaerbeek
2. Meester Melis Veronique, Georges Leclercqstraat 55, 1190 Brussel, aan te wijzen om een justitie actie voor de uitzetting van de bezetters van het gemeentelijk gebouw gelegen Haachtsesteenweg 300, 1030 Schaerbeek in te dienen
3. het OCMW uit te nodigen om in overleg met de regionale hulpdiensten te zorgen voor sociaal toezicht op de bewoners van de accommodatie

**SP 30.- Contrat de quartier durable "Pogge" - Bien sis chaussée de Haecht, 298-300 - Convention d'occupation à titre gratuit par l'ASBL Centre Culturel de Schaerbeek jusqu'au début du chantier - Avenant - Approbation -- Duurzame wijkcontract "Pogge" - Pand gelegen Haachtsesteenweg, 298-300 - Bezettingsovereenkomst ten kosteloze titel met de cultureel centrum van Schaerbeek tot het begin van de werf - Aanhangsel - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu l'acquisition du bien sis chaussée de Haecht, 298-300 par la Commune de Schaerbeek dans le cadre du contrat de quartier durable "Pogge" le 17.07.2018

Vu l'autorisation du Collège du 21.08.2018 de mettre à disposition le bien au centre culturel de Schaerbeek jusqu'au 31.12.2020

Vu sa délibération du 12.09.2018

Vu la demande de prolongation d'occupation

Vu l'accord de l'asbl RenovaS pour cette dernière prolongation jusqu'au début du chantier

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.12.2020

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

**DECIDE :**

D'adopter l'avenant à la convention d'occupation à titre gracieux, déposée au dossier, par le centre culturel de Schaerbeek jusqu'au début du chantier (fin 2021)

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op de overname van het pand gelegen Haachtsesteenweg, 298-300 door de Gemeente Schaerbeek in het kader van duurzame wijkcontract "Pogge" op 17.07.2018

Gelet op de machtiging van het College van 21.08.2018 om het pand tot 31.12.2020 ter beschikking te stellen van het cultureel centrum van Schaerbeek

Gelet op haar beraadslaging dd. 12.09.2018

Gelet op de aanvraag van uitbreiding voor de bezetting

Gelet op het akkoord van de vzw RenovaS voor deze uitbreiding tot het begin van de werf

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 22.12.2020

Overwegend dat het betaamt gevolg geven aan deze beslissingen

**BESLUIT :**

het aanhangsel aan de bezettingsovereenkomst ten kosteloze titel, neergelegd in het dossier, met het cultureel centrum van Schaerbeek, van het pand gelegen Haachtsesteenweg 298-300 tot het begin van de werf (einde van 2021)

**SP 31.- Contrat de quartier durable "Pogge" - Bien sis rue de Jérusalem 45 - Convention d'occupation à titre gratuit par l'ASBL Same Same jusqu'au début du chantier - Avenant - Approbation -- Duurzaam wijkcontract "Pogge" - Pand gelegen Jeruzalemstraat 45 - Bezettingsovereenkomst ten kosteloze titel met de vzw Same Same tot het begin van de werf - Aanhangsel - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu l'acquisition du bien sis rue de Jérusalem 45 par la Commune de Schaerbeek dans le cadre du contrat de quartier durable "Pogge" le 21.02.2017

Vu l'autorisation du Collège du 26.03.2019 de mettre à disposition le bien au centre culturel de Schaerbeek jusqu'au 31.12.2020

Vu sa délibération du 27.03.2019

Vu la demande de prolongation d'occupation

Vu l'accord de l'asbl RenovaS pour cette dernière prolongation jusqu'au début du chantier

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22.12.2020

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

**DECIDE :**

D'adopter l'avenant à la convention d'occupation à titre gracieux, déposé au dossier, par l'ASBL Same Same, du bien sis rue de Jérusalem 45, jusqu'au début du chantier (août/septembre 2021)

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op de overname van het pand gelegen Jeruzalemstraat 45 door de Gemeente Schaerbeek in het kader van duurzame wijkcontract "Pogge" op 21.02.2017

Gelet op de machtiging van het College van 26.03.2019 om het pand tot 31.12.2020 ter beschikking te stellen van het vzw Same Same

Gelet op haar beraadslaging dd. 27.03.2019

Gelet op de aanvraag van uitbreiding voor de bezetting

Gelet op het akkoord van de vzw RenovaS voor deze uitbreiding tot het begin van de werf

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 22.12.2020

Overwegend dat het betaamt gevolg geven aan deze beslissingen

**BESLUIT :**

het aanhangsel aan de bezettingsovereenkomst ten kosteloze titel, neergelegd in het dossier, met de vzw Same Same, van het pand gelegen Jeruzalemstraat 45 tot het begin van de werf (augustus/september 2021)

**SP 32.- Seniorie Brems - Conventions d'occupation à conclure avec les anciens et nouveaux occupants d'un emplacement de parking - Approbation -- Seniorie Brems - Bezettingsovereenkomsten met de huidige en toekomstige huurders van een parkeerplaats in de seniorie Brems - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle loi communale

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10.11.2020

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19.01.2021

Considérant qu'il convient de faire droit aux conclusions de ces décisions

**DECIDE**

D'approuver la convention, déposée au dossier, pour la location d'un emplacement de parking à la seniorie Brems pour les anciens et nouveaux locataires.

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 10.11.2020

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 19.01.2021

Overwegend dat het betaamt gevolg geven aan deze beslissingen

**BESLUIT**

De bezettingsovereenkomst, neergelegd in het dossier, betreffende het huren van een parkeerplaats in de seniorie Brems (Bremsstraat, 2) voor de huidige en toekomstige huurders goed te keuren.

**INFRASTRUCTURES -- INFRASTRUCTUUR**

**Equipement -- Uitrusting**

**SP 33.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 51/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 51/20 - Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 15/12/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;  
 Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;  
 Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

**PREND POUR INFORMATION :**

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 décembre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
3446	104/744-51/614	Emprunt	TSE	Téléphonie fixe	4346,32	Unify
3447	104/744-51/614	Emprunt	Equip	GSM	1638,07	Orange
3452	766/744-51/642	Emprunt	EEP	Tronçonneuse	1869,45	AMR Greentech
3479	104/744-51/614	Emprunt	TSE	Téléphonie fixe	5073,53	Unify
3438	700/744-51/920	Emprunt	Mag-Ens-Com	Petit matériel	420,01	Vandamme

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 15/12/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**NEEMT TER INFORMATIE :**

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 december 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrottingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
3446	104/744-51/614	Leningen	TSE	Vaste Telefonie	4346,32	Unify
3447	104/744-51/614	Leningen	Equip	GSM	1638,07	Orange
3452	766/744-51/642	Leningen	EEP	Kettingzaag	1869,45	AMR Greentech
3479	104/744-51/614	Leningen	TSE	Vaste Telefonie	5073,53	Unify
3438	700/744-51/920	Leningen	Mag-Ens-Com	Klein materiaal	420,01	Vandamme

**SP 34.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 52/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 52/20 - Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 22/12/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

**PREND POUR INFORMATION :**

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 décembre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
3527	722/744-51/823	Emprunt/Subsidié	Ned Onderwijs	Tableau	10893,62	Fix
3587	871/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	matériel médical PSE	2840,55	Medline
3588	871/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	matériel médical PSE	3934,93	Nmmmedical
3595	104/741-51/431	Emprunt	Accueil	Mange debout + Chariot	1944,29	John van Zuylen

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 22/12/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**NEEMT TER INFORMATIE :**

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 december 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
3527	722/744-51/823	Emprunt/Sub side	Ned Onderwijs	Board	10893,62	Fix
3587	871/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Medische materiaal	2840,55	Medline
3588	871/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Medische materiaal	3934,93	Nmmmedical
3595	104/741-51/431	Emprunt	Accueil	Tafel	1944,29	John van Zuylen

**SP 35.- Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 53/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 53/20 - Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1er à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 30/12/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

**PREND POUR INFORMATION :**

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 décembre 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet « Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services » selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
3712	767/741-51/812	Emprunt	BIB FR	Bac à album	750,2	Biblidesign
3714	767/741-51/812	Emprunt	BIB FR	Chauffeuse	435,6	Biblidesign
3715	767/741-51/812	Emprunt	BIB FR	présentoir	242	Biblidesign
3713	767/741-51/812	Emprunt	BIB FR	casier de retour	2401,85	Schulz
3717	767/723-60/822	Emprunt	BIB NL	Meubles	12995,4	Dear Pigs
3718	767/741-51/822	Emprunt	BIB NL	Meubles	1559,53	Schulz
3801	136/744-51/643	Emprunt	Garage	Outils	247,97	Lecot
3802	878/724-60/620	Emprunt	CIM	Porte industriel	5940,01	FERYN
3783	735/744-51/614	Subsides	IFF	Matériel scientifique	3683,45	IMLAB
3784	735/744-51/614	Subsides	IFF	Matériel scientifique	8173,55	BUCHI
3824	700/744-51/614	Emprunt	IFF	Matériel scientifique	946,01	IMLAB
3544	104/744-51/614	Emprunt	Mag-Etat-Civil	Canapé 2 places	2033,34	HOCS
3590	137/744-51/620	Emprunt	Magasin central	Matériel de manutention	9989	Vandamme Marcel
3596	871/744-51/614	Emprunt	Mag-Ens-Com	armoire pour classeur	1264,45	Vandamme Marcel

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet inzake overheidsopdrachten van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten - in het bijzonder artikels 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 30/12/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT KENNIS VAN :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
3712	767/741-51/812	Leningen	BIB FR	Albumblad	750,2	Biblidesign
3714	767/741-51/812	Leningen	BIB FR	Openhaardstoel	435,6	Biblidesign
3715	767/741-51/812	Leningen	BIB FR	beeldscherm	242	Biblidesign
3713	767/741-51/812	Leningen	BIB FR	retourdoos	2401,85	Schulz

3717	767/723-60/822	Leningen	BIB NL	Meubels	12995,4	Dear Pigs
3718	767/741-51/822	Leningen	BIB NL	Meubels	1559,53	Schulz
3801	136/744-51/643	Leningen	Garage	Gereedschappen	247,97	Lecot
3802	878/724-60/620	Leningen	CIM	Industriepoort	5940,01	FERYN
3783	735/744-51/614	Subsides	IFF	Wetenschappelijke uitrusting	3683,45	IMLAB
3784	735/744-51/614	Subsides	IFF	Wetenschappelijke uitrusting	8173,55	BUCHI
3824	700/744-51/614	Leningen	IFF	Wetenschappelijke uitrusting	946,01	IMLAB
3544	104/744-51/614	Leningen	Mag-Etat-Civil	2-zitsbank	2033,34	HOCS
3590	137/744-51/620	Leningen	Magasin central	Behandelingsapparatuur	9989	Vandamme Marcel
3596	871/744-51/614	Leningen	Mag-Ens-Com	dossierkast	1264,45	Vandamme Marcel

**SP 36.- Dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 auxquelles le CBE du 22 décembre 2020 à pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses -- Uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 waarin werd voorzien door het CBS van 22 december 2020 conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la circulaire relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19;

Considérant les divers besoins en fournitures et/ou services qui se sont avérés nécessaires et indispensables dans le chef de nombreux services communaux dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire Covid-19;

Considérant le fait que ces dépenses n'étaient pas prévues lors de l'élaboration des budgets communaux ni de ses modifications budgétaires pour l'exercice 2020 et qu'elles sont engendrées et réclamées par les circonstances impérieuses et imprévues causées par la pandémie de Covid 19 étant entendu que le moindre retard dans la mise à disposition aux services communaux demandeurs de ces fournitures et services occasionnerait un préjudice irréparable évident pour la santé publique,les citoyens et les agents;

Vu la décision du 22/12/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de diverses fournitures et/ou services relatifs à la gestion de la crise sanitaire COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
3563	140/124-02/ - /921	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	2.577,30	Boma		Savon pour les mains
3575	140/124-02/ - /921	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	23477,39	Eco multi		Nettoyant sanitaire

3576	140/124-02/ - /92 1	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	2974,79		Vandamme	Distributeur de gel sur pied
------	---------------------	-----	------------------------------	---------	--	----------	------------------------------

DECIDE :

d'admettre ces dépenses à financer par emprunts et/ou par subsides et à imputer sur le(s) article(s) budgétaire(s) à inscrire à la prochaine modification budgétaire 2020.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de omzendbrief met betrekking tot dringende uitgaven waarin moet worden voorzien in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;

Overwegende de diverse behoeften aan leveringen en /of diensten die noodzakelijk en essentieel zijn gebleken in hoofde van veel gemeentelijke diensten in het kader van het beheer van de sanitaire crisis Covid-19;

Overwegende dat deze uitgaven niet waren voorzien bij de opstelling van de gemeentelijke begrotingen noch de begrotingswijzigingen voor het begrotingsjaar 2020 en dat ze werden gegenereerd en vereist door de dwingende en onvoorzien omstandigheden veroorzaakt door de pandemie Covid 19 met dien verstande dat de minste vertraging bij het ter beschikking stellen van deze leveringen en diensten aan de gemeentelijke diensten die daarom verzoeken, onbetwistbaar onherstelbare schade zou veroorzaken aan de volksgezondheid, de burgers en de ambtenaren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22/12/2020 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van diverse leveringen en / of diensten in het kader van de sanitaire crisis COVID-19 ;

BC	Article budgétaire	Procédure 249 § 1 er al 2 NLC	Service concerné	Montant TVAC	Adjudicataire Marché Stock	Adjudicataire MPFMFA	Nature
3563	140/124-02/ - /921	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	2.577,30	Boma		Savon pour les mains
3575	140/124-02/ - /921	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	23477,39	Eco multi		Nettoyant sanitaire
3576	140/124-02/ - /92 1	OUI	Enseignement Communal (R.S.)	2974,79		Vandamme	Distributeur de gel sur pied

BESLUIT :

in te stemmen met deze uitgaven, te financieren met leningen en/of toelagen en aan te rekenen op het of de begrotingsartikels in te schrijven bij de volgende begrotingswijziging 2020.

**SP 37.- Dépenses liées à l'acquisition de fournitures et de services visant la mise en place d'une route alternative afin de faire face aux récents problèmes du réseau informatique et auxquelles le CBE du 19 janvier 2021 à pourvues conformément l' article 249 §1 al 2 NLC - Admettre ces dépenses -- Uitgaven gelinkt aan de verwerving van leveringen en diensten bedoeld om middels de aanleg van een alternatieve route de recente problemen aan het informaticanetwork op te lossen en waarin werd voorzien door het CBS van 19 januari 2021 conform artikel 249 §1 al 2 NGW - Instemmen met deze uitgaven**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 249 §1er al 2 de la Nouvelle Loi Communale ;  
Considérant la mise en place d'une route alternative qui se s'est avérée nécessaire, indispensable et urgente pour faire face aux récents problèmes du réseau informatique causée par la récente coupure par Vivaqua de la fibre constituant le cœur du réseau; Considérant l'actuel indisponible budgétaire sur le service extraordinaire 2021 et la nécessité d'émettre des dépenses devant permettre de remédier rapidement aux circonstances impérieuses et imprévues causées par la récente coupure par Vivaqua de la fibre constituant le cœur du réseau informatique communal causant une panne générale et 4 jours d'arrêts de travail pour une grande partie des agents communaux étant entendu que le moindre retard dans la mise en place d'une route alternative dans le délai imposé par Vivaqua d'un mois occasionnerait un préjudice évident dans la mesure où sans mise en place immédiate de cette route le risque d'une nouvelle panne généralisée est avéré;

Vu la décision du 19/1/2021 du Collège des Bourgmestre et Echevins de pourvoir dans le cadre de l'article 249 §1 al 2 NLC aux dépenses liées à l'acquisition de fournitures et de services visant la mise en place d'une route alternative afin de faire face aux récents problèmes du réseau informatique et se ventilant , suivant l'offre de prix de la SA ANS Benelux du 11 janvier 2021 comme suite:

matériel + installation: **6.060 € HTVA soit 7.332,6 € TVAC**

maintenance annuelle sur site : **516 € HTVA soit 624,36 € TVAC**

DECIDE :

D'admettre ces dépenses à financer par emprunts et/ou par subsides et à imputer sur le(s) article(s) budgétaire(s) inscrites ou à inscrire sur le service ordinaire ou extraordinaire de 2021

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 249 §1er al 2 van de Nieuwe Gemeentewet;  
Overwegende de aanleg van een alternatieve route die noodzakelijk, essentieel en dringend is gebleken om de recente problemen aan het informaticanetwerk veroorzaakt ingevolge de beschadiging door Vivaqua van de centrale kabel van het netwerk op te lossen;

Overwegende dat momenteel op de buitengewone dienst van de begroting van 2021 de budgetten onbeschikbaar zijn en dat het noodzakelijk is uitgaven te maken teneinde te verhelpen aan de dwingende en onvoorzien omstandigheden veroorzaakt door de beschadiging door Vivaqua van de centrale kabel van het netwerk met als gevolg een algemene panne en gehele werkonderbreking van 4 dagen voor het merendeel van de ambtenaren met dien verstande dat de minste vertraging bij het aanleggen van de alternatieve route binnen de door Vivaqua opgelegde termijn van 1 maand , onbetwistbaar onherstelbare schade zou veroorzaken aangezien zonder deze alternatieve route een nieuwe panne niet uit te sluiten is ;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 19/1/2021 te voorzien in het kader van artikel 249 §1er al 2 NGW in de uitgaven gelinkt aan de verwerving van leveringen en diensten bedoeld om middels de aanleg van een alternatieve route de recente problemen aan het informaticanetwerk op te lossen zijnde , volgens de prijsofferte van de NV ANS Benelux van 11 januari 2021 :

materiaal + installatie: **6.060 € ZBTW of 7.332,6 € BTWI**

jaarlijks onderhoud op site : **516 € ZBTW soit 624,36 € BTWI**

BESLUIT :

In te stemmen met deze uitgaven, te financieren met leningen en/of toelagen en aan te rekenen op het of de begrotingsartikels ingeschreven of in te schrijven op de gewone of buitengewone dienst van 2021

**SP 38.- Cabinet Échevin Van den HOVE Quentin - Commande de 1 smartphone auprès de Orange SA, adjudicataire de la centrale de marché de Irisnet - Pour information -- Schepenkabinet Van den HOVE Quentin - Aankoop van 1 Smartphone bij Orange NV, aannemer van de opdrachtencentrale van Irisnet - Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu, le cas échéant :

- soit la loi du 15 juin 2006 - notamment son article 15 - relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services complétée par l'AR du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et l'AR du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et par la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
- soit la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 47 - relative aux marchés publics complétée par l'AR du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, l'AR du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017 et par la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services modifiée par la loi du 16 février 2017 ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 22 décembre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande de 6 smartphones auprès de Orange SA, adjudicataire de la centrale de marché de Irisnet à laquelle la commune a adhéré ;

Considérant que la dépense sera financée par emprunts;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 décembre 2020 d'approuver la commande de 1 smartphone auprès de Orange SA, adjudicataire de la centrale de marché de Irisnet à laquelle la commune a adhéré ;
2. La dépense de 1 230,34€ TVAC sera imputée à l'article 104/744-51/614 du budget extraordinaire 2020 et financée par emprunts.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet, al naargelang, op:

- ofwel de wet overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten van 15 juni 2006 - in het bijzonder artikel 15 aangevuld met de uitvoeringsbesluiten zijnde het KB plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 15 juli 2011, het KB tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 en met de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake

- overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten
- ofwel de wet van 17 juni 2016 – in het bijzonder artikel 47 - inzake overheidsopdrachten aangevuld met de uitvoeringsbesluiten zijnde het KB van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten, het KB tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken van 14 januari 2013 zoals gewijzigd bij het KB van 22 juni 2017 en met de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten zoals gewijzigd bij wet van 16 februari 2017 ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest;

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen om de bestelling van 1 Smartphone bij Orange NV, aannemer van de opdrachtencentrale van Irisnet waarbij de gemeente is aangesloten;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

#### NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 december 2020 om de bestelling van 1 Smartphone bij Orange NV, aannemer van de opdrachtencentrale van Irisnet waarbij de gemeente is aangesloten;
2. De uitgave van 1 230,34€ BTWI zal geboekt worden op artikel 104/744-51/614 van de buitengewone begroting 2020 en gefinancierd worden door leningen.

#### **SP 39.- Commande de 20 tablettes graphiques auprès de la société Econocom, adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Budget extraordinaire - Pour information --**

**Bestelling van 20 grafische tablets bij de leverancier Econocom, aannemer van de opdrachtencentrale van het CIBG - Buitengewone begroting - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL *Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 30 décembre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la commande de 20 tablettes graphiques, auprès d'un adjudicataire (Econocom) de la centrale de marché du CIRB à laquelle la commune a adhéré ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 décembre 2020 d'approuver la commande de 20 tablettes graphiques, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB (Econocom) à laquelle la commune a adhéré.
2. La dépense de 1 784.80€ TVAC sera imputée à l'article 871/744-51/ - /614 du budget extraordinaire 2020 et financée par emprunts.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis et 236 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 17 juin 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 30 december 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen om de bestelling van 20 grafische tablets te plaatsen bij een aannemer (Econocom) van de door de CIBG afgesloten opdrachtencentrale waarbij de gemeente is aangesloten;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2020 om de bestelling van 20 grafische tablets te plaatsen bij een aannemer (Econocom) van de door de CIBG afgesloten opdrachtencentrale waarbij de gemeente is aangesloten goed te keuren.
2. De uitgave van 1 784.80€ BTWI zal geboekt worden op artikel 871/744-51/ - /614 van de buitengewone begroting 2020 en worden gefinancierd door leningen.

**SP 40.- Commande d'un écran et accessoires pour le nouveau bâtiment du PPU situé à la rue Verte auprès de la société Play AV adjudicataire de la centrale de marché du CIRB - Budget extraordinaire - Pour information -- Bestelling van een scherm en accessoires voor het nieuw gebouw van het SPP gelegen Groenstraat bij de leverancier Play AV aannemer van de opdrachtencentrale van het CIBG - Buitengewone begroting - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concession ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 22 décembre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la Commande d'un écran et accessoires pour le nouveau bâtiment du PPU situé à la rue verte, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB à laquelle la commune a adhéré ;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 décembre 2020 d'approuver la commande la Commande d'un écran et accessoires pour le nouveau bâtiment du PPU situé à la rue verte, auprès d'un adjudicataire de la centrale de marché du CIRB (Play AV ) à laquelle la commune a adhéré.
2. La dépense de 2332.03€ TVAC sera imputée à l'article 300/742-54/-310 du budget extraordinaire 2020 et financée par emprunts.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis et 236 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 17 juin 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 22 december 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen om de bestelling van een scherm en accessoires voor het nieuw gebouw van het SPP gelegen Groenstraat te plaatsen bij een aannemer van de door de CIBG afgesloten opdrachtencentrale waarbij de gemeente is aangesloten;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 december 2020 om de bestelling van een scherm en accessoires voor het nieuw gebouw van het SPP gelegen Groenstraat te plaatsen bij een aannemer (Play AV ) van de door de CIBG afgesloten opdrachtencentrale waarbij de gemeente is aangesloten goed te keuren.
2. De uitgave van 2332.03€ BTWI zal geboekt worden op artikel 300/742-54/-310 van de buitengewone begroting 2020 en worden gefinancierd door leningen.

**SP 41.- Marché public visant la fourniture de vélos à assistance électrique et d'accessoires -  
Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour  
information -- Overheidsopdracht voor levering van elektrische fietsen en toebehoren -  
Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht -  
Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;  
Vu la décision du 17 décembre 2018 du Conseil communal déléguant au collège des Bourgmestre et Echevins le pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions, pour les dépenses relevant du budget ordinaire et pour les marchés fondés sur un accord-cadre conclu;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;  
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;  
Vu la décision du 30 décembre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet la fourniture de 6 vélos à assistance électrique et d'accessoires tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/044;  
Considérant que la dépense sera financée par emprunts et subsides;  
Sur proposition du Collège du 30 décembre 2020 des Bourgmestre et Echevins ;  
**PREND POUR INFORMATION**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 30 décembre 2020 de passer un marché de faible montant ayant pour objet la fourniture de vélos à assistance électrique et d'accessoires tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/044.
2. La dépense, estimée à 11.408,60 € TVA comprise, sera imputée aux articles 875/743-51/-642 et 722/743-51/-823 du budget extraordinaire 2020 et financée par emprunt et subsides.

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het raadsbesluit van 17 december 2018 waarbij aan het College van Burgemeester en Schepenen de bevoegdheid wordt overgedragen om de plaatsingsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en de voorwaarden ervan vast te stellen, voor de uitgaven die vallen onder de gewone begroting en voor de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;

Gelet op de beslissing van 30 december 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van 6 elektrische fietsen en toebehoren zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/044;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en subsidies;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2020;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 30 december 2020 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de levering van elektrische fietsen en toebehoren zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/044.
2. De uitgave, geschat op 11.408,60 € BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikelen 875/743-51/- /642 en 722/743-51/-/823 van de buitengewone begroting 2020 gefinancierd door leningen en subsidies.

**SP 42.- Marché public visant la fourniture et le placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor levering en plaatsing van klimhulpen aan de gevel en plantenbakken in de bodem voor klimplanten - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la décision du 17 décembre 2018 du Conseil communal déléguant au collège des Bourgmestre et Echevins le pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions, pour les dépenses relevant du budget ordinaire et pour les marchés fondés sur un accord-cadre conclu;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 22 décembre 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de services ayant pour objet la fourniture et le placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/071; Considérant que la dépense sera financée par emprunts;

Sur proposition du Collège du 22 décembre 2020 des Bourgmestre et Echevins ;

#### **PREND POUR INFORMATION**

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 22 décembre 2020 de passer un marché de faible montant ayant pour objet la fourniture et le placement de supports de fixation en façade et de jardinières au sol pour plantes grimpantes tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/071.
2. La dépense, estimée à 32.000€ TVA comprise, sera imputée à l'article 421/735-60/-/650 du budget extraordinaire 2020 et financée par emprunt et à l'article prévu à cet effet aux budgets extraordinaires aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu et seront financée par emprunts.

#### **DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het raadsbesluit van 17 december 2018 waarbij aan het College van Burgemeester en Schepenen de bevoegdheid wordt overgedragen om de plaatsingsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en de voorwaarden ervan vast te stellen, voor de uitgaven die vallen onder de gewone begroting en voor de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst;  
Gelet op de wet overheidsopdrachten van 17 juni 2016 ;  
Gelet op het Koninklijk Besluit plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren van 18 april 2017;  
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;  
Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;  
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brusselse hoofdstedelijke Gewest ;  
Gelet op de beslissing van 22 december 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor diensten met als voorwerp de aankoop van turnmateriaal voor de gemeentelijke scholen zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/071;  
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 december 2020;

#### **NEEMT TER INFORMATIE**

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 december 2020 om een opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de levering en plaatsing van klimhulpen aan de gevel en plantenbakken in de bodem voor klimplanten zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/071.
2. Uitgave, geschat op 32.000€ BTW inbegrepen, zal geboekt worden op artikel 421/735-60/-/650 van de buitengewone begroting 2020 gefinancierd door leningen en artikel van de buitengewone begrotingen met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd zullen worden door leningen.

#### **Bâtiment -- Gebouwen**

**SP 43.- Centre Technique Rodenbach - Réaménagement des plateaux de bureaux des 5ème et 6ème étages – Mission d'études - Augmentation de la dépense - Approbation -- Technisch Centrum Rodenbach - Herinrichting van de kantoorruimtes op de 5de en 6de verdieping - Studieopdracht - Verhoging van de uitgave - Goedkeuring**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 2 octobre 2018 de lancer un marché public de services par procédure négociée sans publication préalable afin de désigner un auteur de projet d'architecture et d'ingénierie (le cas échéant) en vue du réaménagement de bureaux des 5ème et 6ème étages du Centre Technique Rodenbach (CTR) avenue G.

Rodenbach 29 à 1030 Schaerbeek, depuis l'étude du projet jusqu'à la réalisation des travaux, y compris jusqu'à la réception définitive;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 18 décembre 2018 de désigner un bureau d'études comme adjudicataire de ce marché, pour une somme de 89.773,53 € TVAC;

Considérant que le montant estimé des travaux était dans l'étude initiale de 820.000€ TVAC; Considérant que les exigences de l'administration ont considérablement évolués durant la conception des travaux;

Considérant que l'estimation du montant des travaux a dès lors été réévalué à 1.186.247,81€ TVAC;

Considérant que des majorations d'honoraires sont permises par le CSC si elles sont consécutives à des demandes de la commune;

Vu le taux d'honoraires de l'offre de base du bureau d'études;

Vu les négociations entre les services communaux et le bureau d'études;

Considérant que cette majoration d'honoraires prendrait la forme d'un montant de 26.226,99€ TVAC;

Considérant que cette somme a été prévue en MB par la fonctionnaire dirigeante de ce marché;

Vu la décision du collège du 15 décembre 2020:

1. D'accorder des honoraires complémentaires d'un montant de 26.226,99€ TVAC au bureau d'architectes en charge de ce dossier, compte tenu des clauses prévues à cet effet dans le CSC Scha/Infra/2018/040.
2. De financer la dépense par l'emprunt.

DECIDE

d'approuver l'augmentation de la dépense pour cette mission.

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - in het bijzonder het artikel 42, §1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het collegebesluit van 2 oktober 2018 om een overheidsopdracht van diensten uit te schrijven bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking voor de aanduiding van een projectauteur architectuur en engineering (in voorkomend geval) met het oog op de herinrichting van de kantoorruimtes op de 5de en 6de verdieping van het Technisch Centrum Rodenbach (TCR), G. Rodenbachlaan 29 te 1030 Schaerbeek, gaande van de studie van het project tot en met de uitvoering van de werken, met inbegrip van de definitieve oplevering;

Gelet op het collegebesluit van 18 december 2018 om een studiebureau aan te duiden als opdrachthouder van deze opdracht, voor de som van 89.773,53 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat de kostenraming van de werken in de initiële studie 820.000 € BTW inbegrepen bedroeg;

Overwegende dat tijdens het opmaken van het ontwerp van de werken de eisen van het bestuur sterk zijn geëvolueerd;

Overwegende dat er bijgevolg een nieuwe kostenraming voor de werken werd opgemaakt en deze 1.186.247,81 € BTW inbegrepen bedroeg;

Overwegende dat verhogingen van de erelonen door het bestek zijn toegestaan, wanneer zij het gevolg zijn van een aanvraag van de gemeente;

Gelet op het ereloonpercentage van de basisofferte van het studiebureau;

Gelet op de onderhandelingen tussen de gemeentediensten en het studiebureau;

Overwegende dat deze verhoging van de erelonen een bedrag zou zijn ten belope van 26.226,99€, BTW inbegrepen;

Overwegende dat deze som door de leidende ambtenaar van deze opdracht bij BW werd voorzien;

Gelet op het collegebesluit van 15 december 2020, houdende :

1. het toestaan van bijkomende erelonen voor een bedrag van 26.226,99 €, BTW inbegrepen ten voordele van het architectenbureau dat met dit dossier werd belast, rekening houdend met de clausules die hiertoe in het bestek Scha/Infra/2018/040 zijn voorzien;
2. financiering van deze uitgave met een lening.

#### BESLUIT

de verhoging van de uitgave voor deze opdracht goed te keuren

**SP 44.- Mission d'étude visant à l'élaboration de la modification du PPAS n°19 « QUARTIER OUEST DE LA GARE DU NORD » et de son rapport sur les incidences environnementales (RIE) - Majoration de la dépense - Pour information -- Studieopdracht voor het uitwerken van de wijziging van BBP nr.19 « WESTWIJK VAN HET NOORDSTATION » en van zijn Milieueffectenrapport (MER) - Verhoging van de uitgave - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL *Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1° a -, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics , tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu le Plan Particulier d'Affectation du Sol (PPAS) n°19 "Quartier Ouest de la gare du Nord" couvrant les îlots 67, 68, 71 et 72;

Vu la délibération au conseil communal du 27 mai 2020 initiant la procédure de modification du PPAS n°19;

Vu le dossier établi, reprenant la motivation formelle, les lignes directrices du projet de modification et les éléments de la situation existante que le projet entend modifier;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins, en séance du 6 octobre 2020, d'arrêter la procédure de passation (procédure négociée sans publication préalable après consultation de huit bureaux spécialisés) et de fixer les conditions du marché public visant à l'élaboration de la modification du PPAS n°19 « QUARTIER OUEST DE LA GARE DU NORD » et de son rapport sur les incidences environnementales selon le cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/027;

Vu la délibération au conseil communal du 28 octobre 2020 prenant pour information la décision précitée du collège;

Considérant qu'un crédit de 130.000 € avait été inscrit en MB3 à l'article 930/747-60/-/630 du budget extraordinaire 2020 pour ce projet;

Vu les deux offres reçues au terme de la procédure, aux montants de 158.510 et 165.528 €; Considérant que le crédit initialement inscrit s'est avéré insuffisant;

Vu le crédit adapté de 170.000 € inscrit au budget extraordinaire 2021;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 19 janvier 2021 par lequel celui-ci décide:

1. Prendre acte du fait qu'au terme de la procédure, les offres négociées reçues, aux montants respectifs de 158.510 et 165.528 €, se sont avérées inacceptables au regard du crédit de 130.000 € inscrit au budget extraordinaire 2020
2. Prendre acte du fait qu'un crédit adapté de 170.000 € a été inscrit au budget extraordinaire 2021 pour ce projet
3. Attribuer le marché au bureau ayant remis la meilleure offre en regard des critères d'attributions déterminés, aux conditions du cahier spécial des charges Scha/Infra/2020/027 et selon son offre négociée du 11 décembre 2020, pour le prix de 165.528,00 €
4. Octroyer un défraiement forfaitaire d'un montant de 1.500 € au soumissionnaire non-désigné pour sa participation à la procédure
5. Engager la dépense de 167.028 € TVAC, à l'article 930/747-60/-630 du budget extraordinaire 2021 **dès mise à disposition du crédit de 170.000 €** voté pour ce projet
6. Financer la dépense à concurrence de 58.000 € par un subside régional et le solde restant par un emprunt

#### PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins du 19 janvier 2021.

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a -, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het Bijzonder Bestemmingsplan (BBP) nr. 19 "Westwijk van het Noordstation" over de huizenblokken 67, 68, 71 en 72;

Gelet op het raadsbesluit van 27 mei 2020, waarbij de wijzigingsprocedure van BBP nr. 19 werd geopend;

Gelet op het opgemaakte dossier, omvattende de formele motivatie, de richtlijnen van het wijzigingsproject en de elementen van de bestaande situatie die door het project zouden worden gewijzigd;

Gelet op het collegebesluit van 6 oktober 2020 tot vaststelling van de plaatsingsprocedure van de opdracht (onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van acht gespecialiseerde studiebureaus), alsook de vaststelling van de voorwaarden van de overheidsopdracht betreffende het uitwerken van de wijziging van BBP nr. 19 "WESTWIJK VAN HET NOORDSTATION" en van zijn milieueffectenrapport, volgens het bestek Scha/Infra/2020/027;

Gelet op het raadsbesluit van 28 oktober 2020, nemende ter informatie voormeld collegebesluit;

Overwegende dat een krediet van 130.000 € bij BW3 voor dit project werd ingeschreven op artikel 930/747-60/-630 van de buitengewone begroting over 2020;

Gelet op de twee offertes, die op het einde van de procedure werden ontvangen, voor respectievelijk 158.510 en 165.528 €;

Overwegende dat het oorspronkelijk ingeschreven budget ontoereikend blijkt te zijn;

Gelet op het aangepaste krediet van 170.000 €, ingeschreven op de buitengewone begroting over 2021;

Gelet op het collegebesluit van 19 januari 2021, waarbij :

1. akte werd genomen van het feit dat op het einde van de procedure, de ontvangen, onderhandelde offertes voor een bedrag van respectievelijk 158.510 en 165.528 € onaanvaardbaar bleken te zijn rekening houdend met het op de buitengewone begroting over 2020 voor dit project ingeschreven krediet van 130.000 €;
2. akte werd genomen van het feit dat voor dit project een aangepast krediet van 170.000 € werd ingeschreven op de buitengewone begroting over 2021;
3. de opdracht werd toegewezen aan het bureau dat - rekening houdend met de vooropgestelde gunningcriteria - de beste offerte indiende, aan de voorwaarden van het bestek Scha/infra/2020/027 en volgens zijn onderhandelde offerte van 11 december 2020, voor de prijs van 165.528,00 €
4. een forfaitaire vergoeding werd toegekend van 1.500 € aan de niet-aangeduide inschrijver voor zijn deelname aan de procedure;
5. de uitgave van 167.028 €, BTW inbegrepen zal worden vastgelegd op artikel 930/747-60/-630 van de buitengewone begroting over 2021 van zodra het voor dit project bij stemming aanvaarde krediet van 170.000 € ter beschikking zal worden gesteld.
6. de uitgave voor een bedrag van 58.000 € zal worden gefinancierd met een gewestsubsidie en het saldo met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

Bovenvermeld collegebesluit van 19 januari 2021.

**SP 45.- Divers bâtiments communaux - Inventaire des installations techniques HVAC dans le cadre de la centrale des marchés ESCO de Sibelga - Majoration de la dépense - Pour information -- Verschillende gemeentegebouwen - Inventaris van de technische HVAC-installaties in het kader van de opdrachtcentrale ESCO van Sibelga - Verhoging van de uitgave - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la délibération au conseil communal du 21 décembre 2016 approuvant l'adhésion de la commune à la centrale des marchés UPREG ESCO de l'intercommunale INTERFIN / SIBELGA pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services visant à une utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la possibilité de faire réaliser les maintenances préventive et curative des installations techniques HVAC équipant nos bâtiments communaux dans le cadre de la centrale des marchés ESCO de Sibelga;

Vu la délibération au conseil communal du 23 septembre 2020 de confier l'inventaire des installations techniques de 36 bâtiments à l'adjudicataire désigné par SIBELGA dans le cadre de la centrale des marchés Sibelga/Eesco UPREG et d'imputer la dépense estimée à 20.000 € à l'article 137/747-60/-/620 du budget extraordinaire 2020;

Vu le devis actualisé de l'adjudicataire désigné par SIBELGA;

Considérant que ledit devis indique un montant de 17.628,04 € hors TVA, soit 21.329,93 € TVA incluse;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 décembre 2020:

- Approuver la majoration du coût d'inventaire des installations techniques HVAC de 36 bâtiments communaux au prix de 21.329,93 €, soit 1.329,93 € de plus que le prix estimé

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het raadsbesluit van 21 décembre 2016 houdende goedkeuring van de toetreding van de gemeente tot de opdrachtcentrale UPREG ESCO van de Intercommunale INTERFIN /SIBELGA voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten met het oog op een performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de mogelijkheid om het preventieve en curatieve onderhoud van de technische HVAC-installaties waarmee onze gemeentegebouwen zijn uitgerust te laten uitvoeren in het kader van de opdrachtcentrale ESCO van Sibelga;

Gelet op het raadsbesluit van 23 september 2020 om de inventaris van de technische installaties van de 36 gebouwen toe te vertrouwen aan de geselecteerde inschrijver aangesteld door SIBELGA in het kader van het aankoopcentrum Sibelga / Esco UPREG en om de geraamde uitgaven op 20.000 aan te rekenen € in artikel 137 / 747-60 / - / 620 van de buitengewone begroting 2020;

Gelet op de bijgewerkte schatting van de geselecteerde inschrijver die door SIBELGA is aangesteld;

Aangezien genoemde schatting een bedrag aangeeft van € 17.628,04 exclusief btw, of € 21.329,93 inclusief BTW;

Gelet op het collegebesluit van 30 december 2020, houdende :

- Goedkeuren van de verhoging van de inventariskosten van technische HVAC-installaties van 36 gemeentelijke gebouwen tegen een prijs van € 21.329,93, ofwel € 1.329,93 meer dan de geschatte prijs

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

**SP 46.- Ecole 2/12 - Mise en place d'un système de comptage énergétique selon convention**

**NR-Click dans le cadre du programme PLAGE - Pour information --= School 2/12 -**

**Installatie van een energie-meetsysteem volgens de NR-Click-overeenkomst in het kader van het PLAGE-programma - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la Nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;

Considérant que l'article 2, 6° de la loi du 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des adjudicateurs ;

Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ;

Considérant qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées, que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique ;

Vu la délibération du conseil communal du 29 novembre 2017 approuvant la convention NRClick Scan de mise à disposition d'un service de comptabilité énergétique;

Vu les sites retenus pour le placement de dataloggers en vue d'une comptabilité énergétique: l'école 2/12;

PREND POUR INFORMATION

la décision du collège, en séance du 22 décembre 2020

1. Approuver l'offre SIBELGA n°2000161534 du 23 octobre 2020 relative au placement d'un système de comptage énergétique sur le site de l'école 2/12 pour un coût de 2.352,56 € TVA 6% incluse
2. Financer la dépense par l'emprunt

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name het artikel 24bis;

Overwegende dat het artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aanbestedende aankoopcentrale toelaat opdrachten te plaatsen met betrekking tot werken, leveringen en diensten die bestemd zijn voor aanbestedende overheden;

Gelet op artikel 47, §2, van de wet van 17 juni 2016 waarin wordt bepaald dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren;

Overwegende dat krachtens artikel 47, §4, van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder de toepassing van de in de wet van 17 juni 2016 vervatte procedures, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag gunnen betreffende gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat dergelijke overheidsopdrachten voor diensten eveneens het verrichten van aanvullende aankoopactiviteiten mogen omvatten; Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door de intercommunale Sibelga ter begeleiding van de plaatselijke en regionale openbare besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om energie-efficiëntiemaatregelen te promoten; Gelet op het raadsbesluit van 29 november 2017, dat in deze zitting de gemeenteraad de NR Click Scan-overeenkomst goedkeurde betreffende de terbeschikkingstelling van een dienst voor energieboekhouding;

Gelet op de sites die werden weerhouden voor de plaatsing van dataloggers met het oog op de energieboekhouding: School 2/12;

#### NEEMT TER INFORMATIE

het collegebesluit van 22 december 2020, namelijk :

1. goedkeuring van de offerte van SIBELGA nr. 2000161534 van 23 oktober 2020 betreffende de plaatsing van een energie-meetsysteem op de site "School 2/12" voor een bedrag van 2.352,56 € BTW inbegrepen
2. financiering van de kosten een lening.

**SP 47.- Optima, Grande rue au Bois 76-80 - Construction d'une école fondamentale néerlandophone et d'une salle omnisports et extension d'une école fondamentale francophone - Travaux de raccordement définitif du site au réseau d'eau de ville - Pour information -- Optima, Grote Bosstraat 76 - 80 - Bouw van een Nederlandstalige basisschool en een sporthal en uitbreiding van een Franstalige basisschool - Werken voor de definitieve aansluiting van de site op het stadswaternet - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale;  
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;  
Vu sa décision du 7 novembre 2001 de confier la gestion complète du réseau d'égouttage à l'Intercommunale Bruxelloise d'Assainissement (IBrA), devenue VIVAQUA ;  
Vu l'Ordonnance du 20 octobre 2006, établissant un cadre pour la politique de l'eau ;  
Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 décembre 2018 par laquelle il désigne l'entrepreneur en charge des travaux pour la construction d'une école fondamentale néerlandophone et d'une salle de omnisports et l'extension pour une école fondamentale francophone;  
Considérant que ces travaux sont en cours;  
Considérant que dans le cadre de ces travaux il convient de procéder au raccordement définitif du site Optima;

Vu le devis de l'intercommunale de distribution d'eau de ville n° 1000258162 du 30 novembre 2020, pour un montant de 11.328,93€ TVAC;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 décembre 2020, par laquelle il décide :

1. d'approuver le devis VIVAQUA 1000258162 du 30 novembre 2020 relatif aux travaux de raccordement définitif du site Optima au réseau d'eau de ville ;
2. de confier ces travaux à l'intercommunale bruxelloise sur base de son offre en annexe;

3. d'engager la dépense de 11.328,93€ à l'article 722/724-60/-/622 du budget extraordinaire 2020;
4. de financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION :

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 15 décembre 2020

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende organisatie van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op zijn besluit van 7 november 2001 om het beheer van het volledige rioleringsnet toe te vertrouwen aan de Brusselse Intercommunale voor de Sanering (BrIS), het huidige VIVAQUA;

Gelet op de ordonnantie van 20 oktober 2006, tot opstelling van een kader voor het waterbeleid;

Gelet op het collegebesluit van 26 december 2018, waarbij de aannemer werd aangeduid voor de werken betreffende de bouw van een Nederlandstalige basisschool en een sporthal en de uitbreiding van een Franstalige basisschool;

Overwegende dat deze werken aan de gang zijn;

Overwegende dat, in het kader van deze werken, het aangewezen is de definitieve aansluiting te voorzien van de site Optima;

Gelet op de offerte van de Intercommunale voor de stadswaterdistributie nr. 1000258162 van 30 november 2020, voor de prijs van 11.328,93€, BTW incl.;

Gelet op het collegebesluit van 15 december 2020, houdende :

1. goedkeuring van de offerte van VIVAQUA nr. 1000258162 van 30 november 2020 voor de definitieve aansluiting van de site Optima op het stadswaternet;
2. toevertrouwen van deze werken aan de Brusselse intercommunale op basis van haar offerte, in bijlage;
3. vastlegging van de uitgave van 11.328,93 €, op artikel 722/724-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020;
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE :

bovenvermeld collegebesluit van 15 december 2020

**SP 48.- Site Optima (extension école 10), Grande rue au Bois 78/80 - Rénovation de la chaufferie dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN - Pour information -- Site Optima (uitbreiding school 10), Grote Bosstraat 78/80 - Renovatie van de stookruimte in het kader van de INTERFIN -opdrachtencentrale - Ter informatie**

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu l' article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu le crédit de 110.000 € inscrit au budget extraordinaire pour les travaux de rénovation de la chaufferie de l'école 10 (Optima);

Vu la délibération au conseil communal du 21 décembre 2016 approuvant l'adhésion de la commune à la centrale des marchés UPREG de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services visant à une utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant que les procédures administratives de passation du marché public ont été entièrement menées par Sibelga.

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 22 décembre 2020:

1. d'acter l'attribution du marché de travaux: "Site Optima, Grande rue au Bois 78/80 - Rénovation de la chaufferie" dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN, aux conditions du cahier spécial des charges réf: SIB17TW1303 L1 A07 - Ecole Optima, établi par SIBELGA / INTERFIN, et de son offre, pour le prix de 92.301,70 € TVA 6% incluse.
2. d'engager la dépense de 100.000 € (compte tenu d'une éventuelle majoration de coût de 10% due aux révisions de prix et dépassement de quantités présumées) à l'article 722/724-60/-622 du budget extraordinaire 2020 pour la partie "travaux"
3. de solliciter l'accord ferme de subside à concurrence de 70% des travaux auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles dans le cadre du PPT et de financer le solde des travaux par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het krediet van 110.000 € ingeschreven op de buitengewone begroting voor de renovatie van de stookruimte van school 10 (Optima);

Gelet op het raadsbesluit van 21 december 2016 houdende goedkeuring van de toetreding van de gemeente tot de opdrachtcentrale UPREG van de Intercommunale INTERFIN voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten met het oog op een performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat de administratieve procedures voor de plaatsing van de overheidsopdracht volledig door Sibelga werden uitgevoerd;

Gelet op het collegebesluit van 22 decembre 2020, namelijk:

1. akte te nemen van de toewijzing van de opdracht voor werken : "Site Optima, Grote Bosstraat 78/80 - Renovatie van de stookruimte" in het kader van de opdrachtcentrale INTERFIN, aan de voorwaarden van het bestek met ref. SIB17TW1303 L1 A07 - School Optima, opgemaakt door SIBELGA/INTERFIN, en van haar offerte, voor de prijs van 92.301,70 €, BTW 6 % inbegrepen;
2. aanrekening van de uitgave ten belope van 100.000 € (rekening houdend met een eventuele verhoging van de kosten met 10% voor prijsherzieningen en overschrijding van de vermoedelijke hoeveelheden) op artikel 722/724-60/-622 van de buitengewone begroting over 2020, voor het gedeelte "werken";
3. de vaste belofte van subsidies ten belope van 70 % van de werken aan te vragen bij de Federatie Wallonië-Brussel in het kader van het PPW en het saldo van de werken te financieren met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voormeld collegebesluit

**SP 49.- Site Optima, Grande rue au Bois 78/80 - Mise en conformité de la détection gaz dans la chaufferie - Pour information -- Site Optima, Grote Bosstraat 78/80 - In conformiteit stellen van de gasdetectie in de stookkamer - Ter informatie**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;  
Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics telle qu'elle a été modifiée à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;  
Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;  
Considérant qu'il est nécessaire de mettre en conformité la centrale de détection gaz le la chaufferie du bâtiment Optima;  
Vu le devis réf. DS20-01441, d'un montant de 2.638,45 €, de la société en charge de la maintenance annuelle de la centrale de détection gaz de l'école;  
Considérant que cette intervention n'est pas couverte par le contrat de maintenance;  
Vu la difficulté de mise en concurrence sous peine de perdre le bénéfice de la garantie de l'entretien périodique;  
Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 22 décembre 2020 qui décide:

1. D'approuver le devis DS20-01441 de la société chargée de la maintenance périodique de la centrale de détection incendie équipant le site de l'école Optima;
2. D'engager la dépense d'un montant de 2.638,45 € à l'article 722/724-60/-620 du budget extraordinaire 2020
3. De financer la dépense par l'emprunt

**PREND POUR INFORMATION**

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;  
Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;  
Overwegend dat het noodzakelijk is om de gasdetectie in de stookruimte van het Optima-gebouw in conformiteit te stellen;  
Gelet op het bestek met ref. DS20-01441, voor een bedrag van 2.638,45 €, van de firma die belast is met het jaarlijkse onderhoud van de gasdetectiecentrale van de school;  
Overwegende dat deze interventie niet gedekt is door het onderhoudscontract;  
Gelet op de moeilijkheid om een beroep te doen op de mededinging op het gevaar af de garantie van het periodieke onderhoud te verliezen;  
Gelet op het collegebesluit van 22 december 2020, houdende:

1. goedkeuring van het bestek DS20-01044 van de firma die belast is met het periodieke onderhoud van de branddetectiecentrale van het Optima gebouw;
2. vastlegging van de uitgave van 2.638,45 € op artikel 722/724-60/-620 van de buitengewone begroting over 2020;
3. financiering van de uitgave met een lening

**NEEMT TER INFORMATIE**

bovenvermeld collegebesluit

**SP 50.- Immeuble communal sis rue de la Fraternité 7-9 - Divers travaux - Procédure de passation, conditions du marché de travaux - Pour information -- Gemeentegebouw gelegen Broederschapstraat 7-9 - Verschillende werken - Plaatsingsprocedure, voorwaarden van de opdracht van werken - Ter informatie**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la nouvelle loi communale;

Vu la nécessité de procéder à de petits travaux s'apparentant à de la maintenance extraordinaire au sein de l'immeuble communal sis rue de La Fraternité 7-9 ;

Considérant qu'il s'agit principalement de poser un parquet flottant et des plinthes dans le local vestiaire de l'asbl et de remplacer le vinyle dans le sas d'entrée de la crèche;

Vu le crédit de 72.000 € inscrit à cet effet à l'article 124/724-60/-620;

Considérant qu'il convenait dès lors de répondre à cette demande en recourant à un marché public de faible montant;

Considérant que trois sociétés ont été consultées à cette fin;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 30 décembre 2020;

1. Arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: procédure de marché à faible montant avec consultation de trois firmes spécialisées.
2. Imputer la dépense, estimée à 5.000 € TVA incluse, à l'article 124/724-60/-620 du budget extraordinaire 2020.
3. Financer la dépense par l'emprunt.

**PREND POUR INFORMATION**

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

**DE GEMEENTERAAD**  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de noodzaak om kleine werken uit te voeren die vergelijkbaar zijn met buitengewoon onderhoud in het gebouw gelegen Broederschapstraat 7-9;

Overwegend dat het vooral een kwestie is van het leggen van een zwevende parketvloer en plinten in de vestiaire kamer van de vzw en van het vervangen van het vinyl in de inkomhal van de kinderdagverblijfkamer;

Gelet op het krediet van 72.000 € dat voor dit doel is opgenomen in artikel 124/724-60 / - 620;

Overwegende dat, om aan deze vraag te voldoen, het aangewezen was een overheidsopdracht met beperkte waarde uit te schrijven ;

Overwegende dat drie ondernemingen hiertoe werden geraadpleegd;

Gelet op het collegebesluit van 30 december 2020, houdende :

1. vaststelling van de plaatsingsprocedure en de voorwaarden van de opdracht : overheidsopdracht met beperkte waarde, mits raadpleging van drie gespecialiseerde ondernemingen.
2. aanrekening van de uitgave, geraamd op 5.000 € BTW inbegrepen, op artikel 124/724-60/-620 van de buitengewone begroting over 2020.
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE  
voormeld collegebesluit

**Contrats de quartier -- Wijkcontracten**

**SP 51.- Contrat de quartier durable Stephenson - Désignation d'un porteur de projet pour l'opération 12b : vivre ensemble - Approbation -- Duurzaam wijkcontract Stephenson - Aanduiding van een drager voor het project 12 b : Samen leven - Goedkeuring**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 6 octobre 2016, organique de la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 24 novembre 2016 portant exécution de cette ordonnance ;

Vu l'approbation du 21 novembre 2018 par l'Exécutif du programme du contrat de quartier durable Stephenson ;

Vu l'approbation du 24 février 2019 par le Gouvernement de Bruxelles capitale du programme du contrat de quartier durable Stephenson

Considérant que le programme prévoit la désignation d'opérateurs chargés de divers projets environnementaux et socioéconomiques contenus dans ledit programme.

Considérant que parmi ces opérateurs figure

- asbl Bashibouzouk (Vivre Ensemble)

Considérant que cette opération est subsidiée par la Région à concurrence de 100% ;

Considérant qu'il est nécessaire d'établir une convention tripartite (opérateur, Commune, Région)

Considérant que cette convention définit les droits et obligations de chacune des parties ;

Vu le projet de convention dressé à cette fin ;

Vu l'avis de la commission de quartier en date du 8 décembre 2020;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 05 janvier 2021;

DECIDE

1. D'approuver la convention par laquelle la réalisation de certaines opérations prévues au programme du contrat de quartier durable Stephenson est confiée à :
  - asbl Bashibouzouk (Vivre ensemble)
2. D'approuver la subsidiation de cette opération par la Région à concurrence de 100%

DE GEMEENTERAAD  
*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende de organisatie van de stadsvernieuwing;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 betreffende de uitvoering van deze ordonnantie;

Gelet op de goedkeuring op 21 november 2018 voor de executieve van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson;

Gelet op de goedkeuring van 14 februari 2019 door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van het programma van het duurzaam wijkcontract Stephenson;  
Overwegend dat het programma de aanwijzing voorziet van dragers die verantwoordelijk zijn voor verschillende milieu- en socio-economische projecten in het genoemd programma;  
Overwegend dat onder deze drager de volgende is:

- vzw Bashibouzouk (Samenleven)

Overwegende dat het programma voorziet om de acties van het socio-economisch luik en het bestuur en de wijkantenne aan de operatoren door middel van een tripartiete overeenkomst;

Overwegende dat deze acties worden gesubsidieerd door het Gewest ten belope van 100%;

Overwegende dat het nodig is om een tripartiete overeenkomst op te stellen ((operator, gemeente, Gewest);

Overwegende dat deze overeenkomst de rechten en verplichtingen van elk van de partijen bepalen;

Gelet op de tripartiete overeenkomst die hiervoor werd opgesteld;

Gelet het advies van de Wijk Commissie in datums van 8 december 2020;

Op voorstel van college van burgemeester en schepenen op 05 januari 2021;

#### BESLUIT

1. De overeenkomst goed te keuren volgens dewelke bepaalde opdrachten voorzien in het programma aangaande het duurzaam wijkcontract Stephenson, toegewezen worden aan onderstaande operator mn :
  - vzw Bashibouzouk (Samenleven)
2. De subsidiëring van deze acties door het Gewest ten belope van 100%, goed te keuren.

#### VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

#### Bibliothèques francophones -- Franstalige bibliotheken

**SP 52.- Avenant à la Convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque - Année 2021 - Approbation -- Wijzigingsclausule aan de overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de “comptoir médiathèque” - Dienstjaar 2021 - Goedkeuring**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la décision d'approbation de la convention 2018-2022 de la Convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque par le Collège en date du 14 novembre 2017;

Vu la décision d'approbation de la convention 2018-2022 de la Convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque par le Conseil en date du 29 novembre 2017;

Vu la demande de Point Culture de proposer un avenant à ladite convention, article 10 concernant la durée : passage de 4 ans à 1 an.

**DECIDE**

D'approuver l'avenant à la convention de collaboration technique entre Point Culture asbl et la Commune pour la gestion du Comptoir Médiathèque pour l'année 2021

**DE GEMEENTERAAD**

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op het besluit van het College van 14 november 2017, de overeenkomst 2018-2022 van de overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de "Comptoir Médiathèque" goed te keuren;

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad van 29 november 2017, de overeenkomst 2018-2022 van de overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de "Comptoir Médiathèque" goed te keuren;

Gelet op het verzoek van Point Culture, het artikel 10 van deze overeenkomst te wijzigen, artikel betreffende de duur: van 4 tot 1 jaar.

**BESLUIT**

De wijzigingsclausule aan de overeenkomst van technische samenwerking tussen Point Culture v.z.w. en de Gemeente voor het beheer van de "comptoir Médiathèque" goed te keuren voor 2021

**Solidarité et Egalité des chances -- Solidariteit & Gelijke kansen**

**SP 53.- Lutte contre le Racisme - Adhésion de la Commune de Schaerbeek à la Coalition Européenne des Villes Contre le Racisme (ECCAR) de l'UNESCO - Approbation -- Racismebestrijding - Toetreding van de gemeente Schaarbeek tot de Europese Coalitie van Steden tegen Racisme (ECCAR) van de UNESCO - Goedkeuring**

**Madame Haddioui expose le point**

**Monsieur Bouhjar, Madame Belkhatir, Madame Loodts, Madame Nyssens, Madame Petre et Monsieur Hammouti interviennent**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Monsieur Hammouti intervient**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

**Madame Chan intervient**

**Madame Haddioui répond**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 117 et 123 de la nouvelle loi communale;

Considérant le point 3 de l'accord de Majorité 2018-2024 en matière de lutte contre toutes formes de discrimination "*La commune de Schaerbeek continue à s'engager pour lutter contre toute forme de discrimination, fondée sur le genre, la race, la religion, la langue, la couleur de peau, l'origine ou l'orientation sexuelle*";

Considérant le point 2 de la page 26 de la note politique générale 2021;

Considérant que le Conseil communal a approuvé la note de politique générale 2021 en sa séance du 16 décembre 2021 ;

Considérant l'initiative entreprise par l'UNESCO d'établir une Coalition internationale des villes contre le racisme (ECCAR) ;

Considérant que l'objectif de cette coalition internationale est d'établir un réseau des villes intéressées par l'échange d'expériences afin d'améliorer leurs politiques de lutte contre le racisme, la discrimination et la xénophobie;

Considérant l'importance de marquer publiquement l'engagement de la Commune de Schaerbeek à combattre le racisme et les discriminations;  
Considérant la volonté de la Commune de Schaerbeek d'élargir et compléter les actions locales sur base du "Plan d'action en dix points" du ECCAR;  
Sur décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 19 janvier 2021,  
DECIDE :  
d'approuver l'adhésion de la Commune de Schaerbeek au réseau de la Coalition des Villes contre le Racisme

DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;  
Gelet op het punt 3 van het meerderheidsakkoord 2018-2024 over de strijd tegen alle vormen van discriminatie: "De gemeente Schaarbeek blijft zich inzetten voor de strijd tegen alle vormen van discriminatie, op basis van geslacht, ras, godsdienst, taal, huidskleur, afkomst of seksuele geaardheid";  
Gelet op punt 2 op pagina 26 van de algemene beleidsnota 2021;  
Overwegende dat de gemeenteraad de algemene beleidsnota 2021 heeft goedgekeurd tijdens zijn vergadering van 16 december 2021;  
Gezien het initiatief van de UNESCO om een Internationale Coalitie van Steden tegen Racisme (ECCAR) op te richten;  
Overwegende dat deze internationale coalitie tot doel heeft een netwerk op te richten van steden die geïnteresseerd zijn in de uitwisseling van ervaringen om hun beleid ter bestrijding van racisme, discriminatie en vreemdelingenhaat te verbeteren  
Gelet op het belang van het publiekelijk markeren van de inzet van de gemeente Schaarbeek voor de bestrijding van racisme en discriminatie;  
Gezien de bereidheid van de gemeente Schaarbeek om de lokale acties uit te breiden en aan te vullen op basis van het "Tienpuntenplan" van ECCAR;  
Bij besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 19 januari 2021,  
**BESLUIT :**  
het lidmaatschap van de gemeente Schaarbeek in het netwerk van de Coalitie van Steden tegen Racisme goed te keuren.

**POINTS EN URGENCE -- PUNTON IN SPOED**

**DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)**

**Développement durable et urbain -- Duurzame & stedelijke ontwikkeling**

**SP 77.- Utilisation des Bodycam par la police sur le territoire de Schaerbeek - Prolongation jusqu'au 1er avril 2021 - Approbation -- Gebruik van bodycams door de politie op het grondgebied van Schaarbeek - Verlenging tot 1 april 2021 - Goedkeuring**

**Madame la Bourgmestre ff expose le point  
Monsieur Verzin et Madame Petre interviennent**

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.  
Décidé, par 37 voix contre 0 et 7 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 37 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

LE CONSEIL COMMUNAL

*Décidé, par 37 voix contre 0 et 7 abstention(s). Un membre n'a pas voté*

Vu l'article 135 de la nouvelle Loi Communale,  
Vu le loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation des caméras de surveillance, et ses modifications ultérieures.

Vu l'arrêté royal du 10 février 2008 définissant la manière de signaler l'existence d'une surveillance par caméra et ses modifications ultérieures.

Vu l'arrêté royal du 8 mai 2018 relatif aux déclarations d'installations et d'utilisation de caméras de surveillance et au registre d'activités de traitement d'image de caméras de surveillance.

Vu la loi sur la fonction de police et plus précisément les articles 14 et suivants, l'article 25 et l'article 44 et 46.

Considérant que l'autorisation du Conseil communal du 25.11.2020 pour l'utilisation des caméras du type bodycam portait pour une période entre novembre 2020 et fin février 2021.

Considérant que les tests réels n'ont démarré que le 15 janvier 2020.

Vu la demande du chef de corps

DECIDE

De prolonger la période de test d'un mois jusqu'au 1er avril 2021.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 37 stem(men) tegen 0 en 7 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op artikel 135 van de nieuwe gemeentewet,

Gelet op de wet van 21 maart 2007 die de installatie en het gebruik van bewakingscamera's regelt, en de daaropvolgende wijzigingen.

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 2008 dat bepaalt hoe het bestaan van cameratoezicht en de daaropvolgende wijzigingen moet worden gemeld.

Gelet op het Koninklijk Besluit van 8 mei 2018 met betrekking tot de opgaven van installaties en het gebruik van bewakingscamera's en het register van beeldverwerkingsactiviteiten van bewakingscamera's.

Gelet op de wet op de politiefunctie en meer bepaald de artikelen 14 en volgende, de artikelen 25 en 44 en 46.

Gezien het feit dat de toestemming van de gemeenteraad van 25.11.2020 voor het gebruik van camera's van het type bodycam was voor een periode tussen november 2020 en eind februari 2021.

Gezien het feit dat de eigenlijke testen pas op 15 januari 2020 beginnen.

Gezien het verzoek van de Korpschef

BESLUIT

de testperiode met een maand te verlengen tot 1 april 2021

#### VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

SP 78.- Convention pour le Label: "commune respectueuse du Bien-être animal" -

Approbation -- Overeenkomst over het Label "diervriendelijke gemeente" -

Goedkeuring

**Madame Lorenzino expose le point**

**Monsieur Guillaume, Monsieur Verzin et Madame Belkhatir interviennent**

**Madame Lorenzino répond**

**Madame Belkhatir intervient**

**Madame la Bourgmestre ff répond**

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

L'urgence est admise à l'unanimité. -- De dringendheid wordt eenparig aangenomen.

Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd

#### LE CONSEIL COMMUNAL

*Approuvé à l'unanimité. Un membre n'a pas voté*

Vu la nouvelle loi communale, article 117;

Vu l'appel à projets 2020 Label "commune respectueuse du bien-être animal" de la Région de Bruxelles-Capitale à destination des communes;

Vu le dossier approuvé par le Collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 10 mars 2020, pour lequel une demande de subvention a été transmise à Bruxelles Environnement;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'accorder une subvention pour le dossier proposé par la Commune de Schaerbeek:

- Label "commune respectueuse du bien-être animal"-subvention de 7000€

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 janvier 2021;

DECIDE :

D'approuver la convention entre Bruxelles Environnement et la Commune de Schaerbeek dans le cadre de l'appel à projet 2020 Label "respectueuse du bien-être animal".

- Convention relative à la subvention pour le projet Label "commune respectueuse du bien-être animal, portant la référence SUB/2020/Schaerbeek/BEA/Label

#### DE GEMEENTERAAD

*Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen. Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de nieuwe gemeentewet, artikel 117;

Gelet op de Projectoproep 2020 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de Brusselse gemeenten over het Label: "diervriendelijke gemeente" ;

Gelet op het dossier die het College van Burgemeester en Schepenen tijdens de zitting van 10 maart 2020 heeft goedgekeurd, waarvoor een subsidieaanvraag werd ingediend bij Leefmilieu Brussel;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om een subsidie toe te kennen voor het dossier voorgesteld door de gemeente Schaerbeek:

- Label "diervriendelijke gemeente"-subsidie van 7000 euro.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 januari 2021;

BESLUIT

De overeenkomsten tussen de Gemeente Schaerbeek en Leefmilieu Brussel goed te keuren, in het kader van de projectoproep 2020 Label "diervriendelijke gemeente".

- Overeenkomst betreffende de subsidie voor het project Label "diervriendelijke gemeente", met referentie SUB/2020/Schaarbeek/BEA/Label

goed te keuren

\* \* \* \* \*

**Madame El Khattabi quitte la séance -- Mevrouw El Khattabi verlaat de vergadering**

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

**Après le point 78 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants --**

**Na het punt 78 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden**

**deelnemen :** Mme-mevr. Cécile Jodogne; M.-h. Vincent Vanhalewyn; M.-h. Mehmet Bilge; Mme-mevr. Adelheid Byttebier; M.-h. Michel De Herde; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddiou, Deborah Lorenzino, MM.-hh. Thomas Eraly, Quentin Van den Hove, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant; MM.-hh. Bernard Guillaume, Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Emin Ozkara, Sadik Koksal, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Mme-mevr. Angelina Chan, MM.-hh. Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mmes-mevr. Done Sonmez, Fatiha El Khattabi, MM.-hh. Arnaud Verstraete, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, Myriam Boxus, M.-h. Youssef Hammouti, Mmes-mevr. Fatima Ben Abbou, Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Abdelhakim El Karaoui, Emel Dogancan, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Emel Kose, Vanessa Loots, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Cedric Mahieu, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah; M.-h. kevin likaj; M.-h. mohamed echouel.

\* \* \* \* \*

RESULTAT DU VOTE – UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI – JA : O

NON – NEEN : N

ABSTENTION – ONTHOUING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME – GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : ——

Points de l'O.J. Punten agenda	2-28, 30-53, 78	29	55	56	77
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0	0
BILGE MEHMET	0	0	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0	0
VAN DEN HOVE QUENTIN	0	0	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	0	0	0	-	0
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	0	0	-	0
OZKARA EMIN	0	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	0	0	0	0	0
DÖNMEZ IBRAHIM	0	0	0	0	0
BOUHJAR ABOBAKRE	0	0	—	0	0
CHAN ANGELINA	0	0	0	N	0
BERNARD AXEL	0	N	-	N	-
KOYUNCU HASAN	0	0	0	0	0
SONMEZ DONE	0	0	0	0	0
EL KHATTABI FATIHA	—	—	0	0	—
VERSTRAETE ARNAUD	0	0	0	0	0
BEN ADDI TAOUIFIK	—	—	—	—	—
DEGREZ MATTHIEU	0	0	0	0	0
GERAETS CLAIRE	0	N	-	N	-
LAHSSAINI LEILA	0	N	-	N	-
BOXUS MYRIAM	0	0	0	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF	0	N	-	N	-
BEN ABBOU FATIMA	0	N	-	N	-
SERE LETICIA	0	0	0	0	0
PETRE LUCIE	0	0	0	0	0
EL KARAOUI ABDELHAKIM	0	N	-	N	-
DOGANCAN EMEL	0	0	0	0	0
YILDIZ YUSUF	—	—	—	—	—
ABKOUI MOHAMMED	0	0	0	0	0
BELKHATIR NAIMA	0	0	0	0	0
KOSE EMEL	0	0	0	-	0
LOODTS VANESSA	0	0	0	0	0
NYSSENS MARIE	0	0	0	-	0
BOUKHARI HAMZA	0	0	0	-	-
MAHIEU CEDRIC	0	0	0	-	0
EL YAKOUBI ELYASS	0	0	0	0	0
BAH MAMADOU	0	0	0	0	0
LIKAJ KEVIN	0	0	0	0	0
ECHOUEL MOHAMED	0	0	0	0	0
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0	0
OUI-JA	44	38	38	32	37
NON-NEEN	0	6	0	7	0
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	0	6	6	7

\* \* \* \* \*

Monsieur Bernard intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Bernard intervient  
\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

**Madame El Khattabi entre en séance --= Mevrouw El Khattabi treedt ter vergadering**  
\* \* \* \* \*

**ORDRE DU JOUR (REPRISE) --= AGENDA (VERVOLG)**

**POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX --= PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK**  
**VAN GEMEENTERAADSLEDEN**

**SP 54.- L'aménagement de l'avenue Princesse Elisabeth (Demande de Madame Naïma BELKHATIR) --= De inrichting van de Prinses Elisabethlaan (Verzoek van Mevrouw Naïma BELKHATIR)**

**Madame Belkhatir expose son point**  
Monsieur Hammouti, Monsieur Guillaume, Madame Boxus, Monsieur Verzin et Madame Nyssens interviennent  
Monsieur Vanhalewyn, Madame la Bourgmestre ff et Madame Byttebier répondent  
Madame Belkhatir intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond

**SP 55.- Convention avec "Parking- Brussels" : Avances trimestrielles - Refus de remises (Motion de Monsieur Georges VERZIN) --= Overeenkomst met "Parking-Brussels" : Driemaandelijkse voorschotten - Weigering om deze over te maken (Motie van de heer Georges VERZIN)**

**Monsieur Verzin expose sa motion**  
**Madame la Bourgmestre ff répond**  
**Monsieur Verstraete intervient et dépose un amendement :**  
1. remplacer les 2 derniers considérant comme suit :

- Considérant qu'il ressort que dans les procès-verbaux de ce comité la commune défend le principe de garantie (article 9) de la convention et que la commune ne peut pas prendre aucun engagement lors du CA ;
- Considérant que le Collège a décidé le 2 juin 2020 d'approuver la diminution temporaire de cette première avance trimestrielle de 20% et de demander à parking.brussels de régulariser ce montant dès que leur trésorerie leur permet et au plus tard fin 2020, et ce pour respecter les termes de la convention ;
- Considérant que parking.brussels nous demande de revoir le mode de calcul des montants à leur reverser pour les années antérieures et que la commune est toujours dans des négociations à ce sujet ;

  
2. Ajouter à la fin de la décision et après 23 octobre 2019 : Seul un délai de paiement sera accepté en régularisant les montants dues dans l'année. De garder cette position pour d'autres propositions de réduction des avances trimestrielles – avances prévues pendant 3 ans selon la convention et donc jusque fin 2022 inclus.

**Madame Loodts et Monsieur Hammouti interviennent**

**Madame la Bourgmestre ff répond**  
**Monsieur Hammouti intervient**  
**Madame la Bourgmestre ff répond**  
**Monsieur Bouhjar intervient**  
**Madame la Bourgmestre ff répond**  
**Monsieur Verzin intervient**  
**Madame Byttebier répond**  
**Monsieur Verzin intervient**  
**Madame la Bourgmestre ff répond**

\* \* \* \* \*

**Monsieur Bouhjar quitte la séance -- De heer Bouhjar verlaat de vergadering**

\* \* \* \* \*

**Vote par appel nominal sur l'amendement de Monsieur Verstraete -- Stemming met naamafroeping op het amendement van de heer Verstraete :**  
**38 oui, 0 contre et 6 abstentions -- 28 ja, 0 neen en 6 onthoudingen**

**L'amendement est approuvé -- Het amendement is aangenomen**

**Vote par appel nominal sur la motion amendée -- Stemming met naamafroeping op de geamendeerde motie :**  
**38 oui, 0 contre et 6 abstentions -- 28 ja, 0 neen en 6 onthoudingen**

**La motion est approuvée -- De motie is aangenomen**

\* \* \* \* \*

**Monsieur Bouhjar entre en séance -- De heer Bouhjar treedt ter vergadering**

\* \* \* \* \*

**DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD**

Décidé, par 38 voix contre 0 et 6 abstention(s). Un membre n'a pas voté -- Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd

**LE CONSEIL COMMUNAL**

*Décidé, par 38 voix contre 0 et 6 abstention(s). Un membre n'a pas voté*

Vu les articles 97, 117 et 233 de la nouvelle loi communale;

Considérant qu'en date du 23 octobre 2019, le conseil communal a adopté une convention de délégation à "parking.Brussels" des mission de contrôle et de perception des redevances de stationnement sur le territoire de la commune ;

Considérant que cette convention fixe très précisément le mode de calcul de la redevance à acquitter par la société par avances trimestrielles et ce sur base des résultats financiers des exercices 2018 et 2019 établis sur base des données bilanaires annexées à la convention;

Considérant que conformément à la convention, des représentants de la commune et de la société se sont réunis régulièrement au sein du comité d'accompagnement ;

Considérant qu'il ressort que dans les procès-verbaux de ce comité la commune défend le principe de garantie (article 9) de la convention et que la commune ne peut pas prendre aucun engagement lors du CA ;

Considérant que le Collège a décidé le 2 juin 2020 d' approuver la diminution temporaire de cette première avance trimestrielle de 20% et de demander à parking.brussels de régulariser ce montant dès que leur trésorerie leur permet et au plus tard fin 2020, et ce pour respecter les termes de la convention ;

Considérant que parking.brussels nous demande de revoir le mode de calcul des montants à leur reverser pour les années antérieures et que la commune est toujours dans des négociations à ce sujet ;

**DECIDE**

1. De refuser à parking.brussels toute réduction du montant de l'indemnité due en exécution de la convention du 23 octobre 2019. Seul un délai de paiement sera accepté en régularisant les montants dues dans l'année ;
2. De garder cette position pour d'autres propositions de réduction des avances trimestrielles – avances prévues pendant 3 ans selon la convention et donc jusque fin 2022 inclus.

**DE GEMEENTERAAD**

*Besloten, met 38 stem(men) tegen 0 en 6 onthouding(en). Een lid heeft niet gestemd*

Gelet op de artikelen 97, 117 en 233 van de nieuwe gemeentewet ;

Overwegende dat de gemeenteraad op 23 oktober 2019 een overeenkomst heeft aangenomen waarbij de taken van controle en inning van parkeergelden op het grondgebied van de gemeente worden gedelegeerd aan "parking.Brussels" ;

Overwegende dat in deze overeenkomst de berekeningswijze van de door de vennootschap te betalen vergoeding door middel van driemaandelijkse voorschotten op basis van de financiële resultaten van de boekjaren 2018 en 2019, vastgesteld op basis van de bij de overeenkomst gevoegde balansgegevens, zeer nauwkeurig wordt uiteengezet;

Overwegende dat, overeenkomstig de overeenkomst, vertegenwoordigers van de gemeente en het bedrijf regelmatig bijeenkwamen in een ondersteunend comité;

Overwegende dat uit de notulen van deze commissie blijkt dat de gemeente het garantiebeginsel (artikel 9) van de Conventie verdedigt en dat de gemeente in de Raad van Bestuur geen enkele verbintenis kan aangaan;

Overwegende dat het College op 2 juni 2020 heeft besloten de tijdelijke vermindering van dit eerste driemaandelijkse voorschot met 20% goed te keuren en parking.brussels te verzoeken dit bedrag te regulariseren zodra hun cashflow dit toelaat en uiterlijk eind 2020, teneinde de bepalingen van de overeenkomst na te leven;

Overwegende dat parking.brussels ons vraagt de berekeningswijze van de aan hen te betalen bedragen voor de vorige jaren te herzien en dat de gemeente hierover nog in onderhandeling is;

**BESLUIT**

1. aan parking.brussels elke vermindering van het bedrag van de vergoeding die verschuldigd is krachtens de overeenkomst van 23 oktober 2019, te weigeren. Alleen uitstel van betaling zal worden aanvaard door de verschuldigde bedragen binnen het jaar te regulariseren;
2. Dit standpunt te handhaven voor andere voorstellen om de driemaandelijkse voorschotten te verlagen - voorschotten die volgens de overeenkomst voor 3 jaar worden verstrekt en dus tot eind 2022.

**SP 56.- Taxe Kilométrique - Projet d'ordonnance du gouvernement bruxellois d'instaurer une tarification kilométrique intelligente (Smart Move) (Motion de Monsieur Matthieu DEGREZ) -- De kilometerheffing - Ontwerp van ordonnantie van de Brusselse Regering on een slimme kilometerheffing in te voeren (Smart Move) (Motie van de heer Matthieu DEGREZ)**

**Monsieur Vanhalewyn expose le point**

**Monsieur Degrez expose la dernière version de sa motion amendée en collaboration avec Monsieur Verstraete et Monsieur Köksal**

Monsieur Vanhalewyn intervient

Monsieur Köksal et Monsieur Verstraete interviennent

Monsieur Vanhalewyn répond

Madame Lahssaini intervient et dépose 4 amendements :

1. Le conseil communal de Schaerbeek : demande au gouvernement bruxellois que toute réforme de la fiscalité automobile ne puisse pas avoir comme résultat l'augmentation des recettes actuelles.
2. Le conseil communal de Schaerbeek : demande au gouvernement bruxellois de supprimer son projet de taxe kilométrique (smartmove), parce que des mesures sociales ne sont pas prises et que les alternatives collectives, vertes et efficaces ne sont pas encore suffisantes
3. Le conseil communal de Schaerbeek : demande au gouvernement bruxellois de rentrer en concertation avec les entités fédérées afin d'investir dans une mobilité métropolitaine et de créer 15 nouvelles lignes de bus et tram rapides vers la périphérie de Bruxelles en plus du réseau RER
4. Le conseil communal de Schaerbeek : Demande au gouvernement bruxellois de rendre accessible le BmPass XL au prix actuel de l'abonnement STIB et de renégocier avec les autres entités fédérées pour élargir la zone du ticket à toutes les communes proches de Bruxelles comme Asse, Ternat ou Lennik mais aussi aux communes voisines du Brabant wallon qui en sont actuellement exclues

Monsieur Mahieu intervient et dépose 3 amendements :

1. Après le considérant « Considérant le projet de réforme fiscale "SmartMove" soumis par le Gouvernement bruxellois à la concertation aux autres Régions, aux acteurs socioéconomiques et au Gouvernement fédéral ;» ajouter les considérants suivants :
  - *Considérant les réactions médiatiques hostiles de nombreuses personnalités politiques de tous partis confondus et de tous niveaux de pouvoir sur la manière unilatérale dont le Gouvernement bruxellois a déposé un projet pour lancer cette concertation ;*
  - *Considérant qu'un fédéralisme de coopération, de bonne foi, et de bonne coopération nécessite de respecter les accords de coopération antérieurs dans leur esprit et dans leur lettre ;*
2. A la fin du point 2 des décisions, ajouter : *en particulier pour les familles nombreuses, monoparentales ou dont l'un des membres est porteur d'un handicap*
3. Ajouter un point 4 dans les décisions comme suit : *de demander au Gouvernement bruxellois la mise en place d'une prime temporaire pour encourager les navetteurs qui le peuvent à tester et adopter les alternatives à la voiture ;*

Monsieur Verzin intervient et dépose 1 amendement :

1. Ajouter le considérant suivant à l'endroit adéquat : "Considérant qu'une adoption unilatérale de ce projet, sans un accord négocié avec les deux autres Régions, déboucherait sur un risque majeur de délocalisations d'entreprises entraînant dès lors de nombreuses pertes d'emplois directs et indirects."

Madame Chan intervient

Monsieur Vanhalewyn répond

Monsieur Guillaume intervient

Monsieur Vanhalewyn répond

Monsieur Degrez intervient

Vote par appel nominal sur la motion de Monsieur Degrez amendée par Monsieur Verstraete et Monsieur Köksal -- Stemming met naamafroeping op de motie van de heer Degrez geamendeerd door de heer Verstraete en de heer Köksal :  
32 oui, 12 contre et 1 abstention -- 32 ja, 12 neen en 1 onthouding

Les amendements sur la motion amendée sont approuvés -- De amendementen op de motie zijn aangenomen

Monsieur Verzin et Madame Lahssaini interviennent  
Monsieur Vanhalewyn répond  
Monsieur Mahieu intervient  
Monsieur Vanhalewyn répond  
Madame Lahssaini intervient  
Monsieur Vanhalewyn répond  
Monsieur Mahieu intervient

Vote par appel nominal sur l'amendement de Monsieur Verzin -- Stemming met naamafroeping op het amendement van de heer Verzin :  
2 oui, 36 contre et 7 abstentions -- 2 ja, 36 neen en 7 onthoudingen

L'amendement n'est pas retenu -- Het amendement is niet weerhouden

Vote par appel nominal sur les 4 amendements de Madame Lahssaini -- Stemming met naamafroeping op de 4 amendementen van Mevrouw Lahssaini :  
10 oui, 32 contre et 3 abstentions -- 10 ja, 32 neen en 3 onthoudingen

L'amendement n'est pas retenu -- Het amendement is niet weerhouden

Vote par appel nominal sur les 3 amendements de Monsieur Mahieu -- Stemming met naamafroeping op de 3 amendementen van de heer Mahieu :  
5 oui, 32 contre et 8 abstentions -- 5 ja, 32 neen en 8 onthoudingen

L'amendement n'est pas retenu -- Het amendement is niet weerhouden

Vote par appel nominal sur la motion amendée de Monsieur Degrez -- Stemming met naamafroeping op de geamendeerde motie van de heer Degrez :  
32 oui, 7 contre et 6 abstentions -- 32 ja, 7 neen en 6 onthoudingen

La motion amendée est approuvée -- De geamendeerde motie is aangenomen

Monsieur Vanhalewyn intervient  
Monsieur Mahieu intervient  
Monsieur Vanhalewyn répond

#### DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 32 voix contre 7 et 6 abstention(s). -- Besloten, met 32 stem(men) tegen 7 en 6 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL  
*Décidé, par 32 voix contre 7 et 6 abstention(s).*

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale,

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale connaît une situation de congestion automobile particulièrement difficile, et que cette situation a été reconnue à plusieurs reprises dans des rapports réalisés par des institutions internationales et fédérales, des bureaux d'étude, des associations, des entreprises privées actives dans la mobilité...; Considérant que tous les Bruxellois.e.s et usagers de la ville souffrent de la pollution de l'air urbain engendrée par cette congestion ; Considérant que d'un point de vue épidémiologique l'impact sanitaire affecte plus encore les ménages précarisés qui habitent en général dans les quartiers les plus densément peuplés, notamment sur le territoire communal de Schaerbeek ; Considérant que ce sont les personnes les plus précarisées et qui sont généralement moins motorisées qui paient le prix fort en terme de santé ; Considérant que plus de 54 % des ménages schaerbeekois n'ont pas de voiture (Moyenne régionale 53%), mais doivent subir les inconvénients du trafic automobile. Les bouchons touchent en effet plus particulièrement les quartiers populaires hyperdenses et les citoyens vivant à proximité de grands axes routiers. Au-delà de ne pas impacter le budget de ces ménages, cette mesure est extrêmement bénéfique car elle va permettre d'améliorer la qualité de vie de la population qui vit dans des quartiers les plus denses ; Considérant que les problèmes de congestion automobile impactent la qualité de vie de l'ensemble des habitants et des navetteurs venant de toutes les communes situées dans les deux autres Régions, ainsi que des acteurs économiques et des visiteurs d'une métropole ; Considérant l'étude de 2014 du bureau Stratec, menée à la demande du gouvernement bruxellois, selon laquelle la mise en place d'une taxation au kilomètre permettrait de réduire le trafic d'environ 10 % dans la zone RER. La réduction de la pollution de l'air se chiffrerait à - 9,2 % de CO<sub>2</sub> grâce à cette mesure ; Considérant le coût annuel estimé des embouteillages qui affectent l'économie de la Belgique (8 milliards € par an selon l'OCDE) et de la Région bruxelloise (511 millions € par an pour les entreprises bruxelloises, et 1,6 milliard € par an à la Région bruxelloise). Considérant que BECI réclame d'ailleurs une taxe kilométrique nationale et que les études (comme les expériences étrangères) ne démontrent aucun impact négatif sur l'économie et l'emploi ; Considérant la synthèse de l'étude économique de l'OCDE pour la Belgique (février 2020) [1], qui constate que "le niveau élevé des embouteillages est susceptible de limiter les avantages liés aux économies d'agglomération et de nuire aux résultats environnementaux. L'introduction de redevances de congestion routière pourrait constituer un mécanisme de correction potentiel" ; Considérant que, selon l'étude d'impact réalisée par Transport & Mobility Leuven et de l'Université Saint-Louis, et disponible sur le site internet smartmove.brussels : "les prélèvements SmartMove ont un impact significatif sur les embouteillages en Région bruxelloise. Au cours des deux périodes de pointe (de 7h à 10h et de 15h à 19h), le temps perdu dans les embouteillages diminue de 30%" ; Considérant que le système fiscal actuel est très injuste et défavorable pour les personnes faisant un usage modéré de leur véhicule ; Considérant qu'avec ce nouveau système, les personnes utilisant peu leur véhicule ou principalement en dehors des heures de circulation dense en sortiront gagnantes. ; Considérant qu'en heure de pointe, près de la moitié des véhicules sont des navetteurs et ne contribuent donc pas à la fiscalité bruxelloise, à l'entretien des voiries et aux autres coûts externes induit par le trafic automobile qui doivent être supportés par la Région bruxelloise ; Considérant la nécessité de réformer la fiscalité automobile reconnue par plusieurs partis politiques et par une série de décideurs politiques belges francophones et néerlandophones ; Considérant que depuis 20 ans, l'ensemble des partis politiques démocratiques s'accorde pour dire que la fiscalité automobile doit évoluer au regard des réalités et enjeux environnementaux et qu'ils ont inscrit dans leurs programmes électoraux la nécessité de mettre en place soit un péage urbain soit une tarification kilométrique intelligente; Considérant qu'en 2011, les gouvernements des trois régions avec l'appui du gouvernement fédéral ont signé un accord politique suivi d'un accord de coopération en 2014 pour aller dans ce sens ;

Considérant que la lutte contre la congestion automobile est l'affaire des trois exécutifs régionaux et du gouvernement fédéral, et qu'un fédéralisme de coopération, de bonne foi, et de bonne coopération, peut permettre de remporter cette lutte ;

Considérant le projet de réforme fiscale "SmartMove" soumis par le Gouvernement bruxellois à la concertation aux autres Régions, aux acteurs socioéconomiques et au Gouvernement fédéral ;

Considérant que ce projet de réforme fiscale "SmartMove" constitue un projet qui pourra évoluer grâce à la concertation avec les autres Régions et les partenaires sociaux initiée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant que ce n'est que grâce à un projet concerté et à une vision partagée, tournée vers l'avenir, de la mobilité que nous pourrons donner un nouveau souffle à la Région et continuer de construire le Bruxelles de demain, une ville au bénéfice de ses habitants mais aussi des navetteurs, des visiteurs et des entrepreneurs ;

Considérant que les difficultés en terme de mobilité dans et autour des zones urbaines tant flamandes que wallonnes devraient encourager les gouvernements régionaux à prendre le train en marche et trouver un accord pour l'ensemble du territoire belge et qu'en ce qui concerne la Région wallonne, il est évident que l'accord devra tenir compte des particularités de son territoire (relief important, faible réseau de TEC, embouteillages moins fréquents) ;

Considérant que le projet « SmartMove » vise en principe tous les véhicules circulant sur le territoire de la région bruxelloise (sauf les camions qui sont dans le système Viapass), en ce compris les véhicules immatriculés à l'étranger

Considérant la hausse considérable des accises essence-diesel sous le Gouvernement Michel I et la nécessité de mieux se concerter entre les différents niveaux de pouvoir lorsque des réformes ou des modifications fiscales sont susceptibles d'impacter la vie quotidienne des citoyens ;

Considérant la nécessité de poursuivre et augmenter les investissements financiers dans les alternatives de mobilité et plus particulièrement dans les transports en commun ( métro, tram, bus ) ;

Considérant que le transfert qu'organise "SmartMove" des automobilistes aux usagers des transports en commun est une forme de redistribution au profit des personnes les plus précarisées ;

Considération que l'introduction de cette réforme fiscale automobile supprimera la taxe de circulation et la taxe de mise en circulation (à l'exception des véhicules de plus de 15CV) et que cela aura un impact sur les finances des pouvoirs locaux ;

Considérant que cette réforme de la fiscalité automobile taxe l'usage de la voiture plutôt que sa possession et permet un traitement plus juste des automobilistes. De par son caractère dit *intelligent*, la réduction de l'usage de la voiture aura un effet positif sur le budget des ménages bruxellois ;

Considérant la nécessité d'une réforme fiscale automobile juste, particulièrement pour les revenus bas et moyens.

Considérant que la déclaration de politique générale du gouvernement bruxellois précise de manière explicite que la réforme de la fiscalité automobile ne doit pas avoir d'impact social négatif ;

Considérant que Schaerbeek est la quatrième commune la plus pauvre du pays au regard des revenus moyens de ses habitants et que les écarts de revenus moyens entre communes et entre les quartiers de la commune ont tendance à se creuser ces dernières années ;

DECIDE

1. de soutenir le Gouvernement de la Région bruxelloise dans sa démarche de réformer la fiscalité automobile en passant d'une tarification à la possession à une tarification à l'usage ;
2. de demander au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de garantir une réforme conforme à sa déclaration de politique générale qui précise qu'une telle réforme ne doit pas avoir d'impact social négatif ;
3. de demander au Gouvernement bruxellois, comme il s'y est engagé, d'instaurer une concertation positive et constructive avec les deux autres Régions du pays et l'Etat fédéral ;

4. de soutenir le dialogue avec les partenaires sociaux (fédérations patronales et syndicats).
5. de demander au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale que la concertation avec les autres Régions et l'Etat fédéral porte, à tout le moins, sur :
  - un modèle de calcul de la tarification affiné et le plus équitable possible ;
  - l'affectation d'une partie des recettes perçues, dans le cadre d'une réforme de la taxation de la possession vers une tarification à l'usage de l'automobile, au développement d'une politique de la mobilité ambitieuse dans la proche et plus large périphérie de la Région bruxelloise (transports publics, mobilité partagée, parkings de dissuasion, RER...).
6. de demander au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, dans le cadre d'une concertation avec les communes, de prévoir une compensation financière pour les pertes des recettes communales liée à la mise à zéro de la taxe de circulation et de mise en circulation (à l'exception des véhicules de plus de 15CV) pour les habitants de la Région bruxelloise. Cette compensation devrait être calculée proportionnellement aux recettes nouvelles escomptées avec l'introduction de cette nouvelle fiscalité automobile et vu le pourcentage des voiries à charge des pouvoirs locaux en Région bruxelloise. Cette compensation devra aussi permettre aux autorités communales de faire les investissements dans leurs voiries communales pour favoriser le shift modal et le partage adéquat des espaces publics ;
7. de demander au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'affecter prioritairement les recettes perçues dans le cadre de la réforme de la fiscalité automobile à l'augmentation des investissements financiers dans les alternatives (dont certaines devront être rapidement accessibles) de mobilité et plus particulièrement dans les transports en commun ( métro, tram, bus), aux modes actifs, aux aménagements de l'espace public ainsi qu'aux réaménagements des entrées de ville ;
8. de demander au Collège des Bourgmestre et Echevins de communiquer la présente motion adoptée par le conseil communal dans les plus brefs délais au Premier Ministre, aux Ministres-Présidents et aux Ministres de la Mobilité des Gouvernements fédéral, bruxellois, wallon et flamand ainsi qu'aux Présidents des Parlements fédéral, bruxellois, wallon et flamand.

#### DE GEMEENTERAAD

*Besloten, met 32 stem(men) tegen 7 en 6 onthouding(en).*

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet,  
 Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te kampen heeft met een bijzonder moeilijke situatie op het gebied van de congestie van het wagenpark, en dat deze situatie herhaaldelijk is erkend in rapporten van internationale en federale instellingen, adviesbureaus, verenigingen en particuliere ondernemingen die actief zijn op het gebied van mobiliteit  
 Overwegende dat alle Brusselaars en gebruikers van de stad te lijden hebben onder de stedelijke luchtverontreiniging die door deze congestie wordt veroorzaakt ;  
 Uit epidemiologisch oogpunt treft de impact op de gezondheid nog meer precaire gezinnen, die over het algemeen in de dichtstbevolkte wijken wonen, in het bijzonder op het gemeentelijk grondgebied van Schaarbeek;  
 In aanmerking genomen dat het de meest onzekere mensen zijn, die over het algemeen minder gemotoriseerd zijn, die de hoogste prijs betalen in termen van gezondheid;  
 Meer dan 54% van de huishoudens in Schaarbeek heeft geen auto (regionaal gemiddelde 53%), maar moet wel de ongemakken van het autoverkeer verduren. Verkeersopstoppen treffen vooral dichtbevolkte volksbuurten en burgers die in de buurt van grote wegen wonen. Deze maatregel heeft niet alleen geen gevolgen voor het budget van deze huishoudens, maar is ook bijzonder gunstig omdat hij de levenskwaliteit van de bevolking die in de dichtstbevolkte wijken woont, zal verbeteren;

Aangezien de congestieproblemen gevolgen hebben voor de levenskwaliteit van alle inwoners en pendelaars van alle gemeenten in de twee andere gewesten, maar ook voor de economische actoren en de bezoekers van een metropool;

Gezien de studie van het bureau Stratec uit 2014, uitgevoerd op verzoek van de Brusselse regering, volgens welke de invoering van een belasting per kilometer het verkeer in de GEN-zone met ongeveer 10% zou kunnen doen afnemen. De vermindering van de luchtverontreiniging zou dankzij deze maatregel neerkomen op -9,2% CO<sub>2</sub> ;

Rekening houdend met de geraamde jaarlijkse kosten van de verkeerscongestie voor de economie van België (8 miljard euro per jaar volgens de OESO) en het Brussels Gewest (511 miljoen euro per jaar voor de Brusselse bedrijven en 1,6 miljard euro per jaar voor het Brussels Gewest).

Overwegende dat BECI ook pleit voor een nationale kilometerheffing en dat uit studies (en buitenlandse ervaringen) blijkt dat er geen negatief effect is op de economie en de werkgelegenheid ;

Gezien de samenvatting van de OECD Economic Survey for Belgium (februari 2020) [1], waarin wordt opgemerkt dat "(hoge) niveaus van congestie waarschijnlijk de voordelen van agglomeratie-economieën zullen beperken en de milieuresultaten zullen schaden. De invoering van wegcongestieheffingen zou een mogelijk correctiemechanisme kunnen zijn; Volgens de effectstudie van Transport & Mobility Leuven en de Université Saint-Louis, die beschikbaar is op de website smartmove.brussels: "De SmartMove-tarieven hebben een aanzienlijke invloed op de congestie in het Brussels Gewest. Tijdens de twee spitsperiodes (van 7.00 tot 10.00 uur en van 15.00 tot 19.00 uur) wordt de verloren tijd in de file met 30% verminderd";

Overwegende dat het huidige belastingstelsel zeer oneerlijk en ongunstig is voor mensen die hun voertuig matig gebruiken ;

Aangezien met dit nieuwe systeem mensen die weinig gebruik maken van hun voertuig of voornamelijk buiten de uren van druk verkeer, erop vooruit zullen gaan ;

Aangezien bijna de helft van de voertuigen tijdens de spitsuren pendelaars zijn, dragen zij niet bij aan de Brusselse belastingen, het onderhoud van de wegen en andere door het autoverkeer veroorzaakte externe kosten, die door het Brussels Gewest moeten worden gedragen;

Gezien de noodzaak van een hervorming van het autobelastingstelsel, zoals erkend door verscheidene politieke partijen en door een aantal Franstalige en Nederlandstalige Belgische politieke besluitvormers;

Alle democratische politieke partijen zijn het er de afgelopen 20 jaar over eens dat de autobelasting moet evolueren in het licht van de realiteit en de milieuproblematiek en dat zij in hun verkiezingsprogramma's de noodzaak hebben opgenomen om hetzelf een stedelijke tolheffing hetzelf een intelligente kilometerheffing in te voeren;

Aangezien de regeringen van de drie regio's in 2011, met de steun van de federale regering, een politiek akkoord hebben ondertekend, gevolgd door een samenwerkingsakkoord in 2014, om in deze richting verder te gaan;

Ervan uitgaande dat de strijd tegen de verkeersopstoppen een zaak is van de drie gewestelijke bestuurders en de federale regering, en dat een federalisme van samenwerking, te goeder trouw, en goede samenwerking, deze strijd kan helpen winnen;

rekening houdend met het belastinghervormingsproject "SmartMove" dat de Brusselse regering ter raadpleging heeft voorgelegd aan de andere Gewesten, de sociaaleconomische actoren en de federale regering

Dit belastinghervormingsproject "SmartMove" is een project dat zal kunnen evolueren dankzij het overleg met de andere Gewesten en de sociale partners waartoe de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest het initiatief heeft genomen;

Aangezien we alleen dankzij een gezamenlijk project en een gezamenlijke, toekomstgerichte visie op mobiliteit het Gewest nieuw leven kunnen inblazen en verder kunnen bouwen aan het Brussel van morgen, een stad ten dienste van haar inwoners maar ook van pendelaars, bezoekers en ondernemers ;

De mobiliteitsproblemen in en rond de Vlaamse en Waalse steden zouden de regeringen van de Gewesten ertoe moeten aanzetten een akkoord voor heel België te sluiten en voor het Waalse Gewest is het duidelijk dat het akkoord rekening moet houden met de specifieke kenmerken van zijn grondgebied (hoog reliëf, zwak midden-Europees netwerk, minder frequente verkeersopstoppingen);

Overwegende dat het "SmartMove"-project in beginsel gericht is op alle voertuigen die op het grondgebied van het Brussels Gewest aan het verkeer deelnemen (met uitzondering van vrachtwagens die in het Viapass-systeem zijn opgenomen), met inbegrip van voertuigen die in het buitenland zijn ingeschreven

Gezien de aanzienlijke verhoging van de accijnzen op benzine/diesel onder de regering Michel I en de noodzaak van beter overleg tussen de verschillende overheidsniveaus wanneer belastinghervormingen of -wijzigingen van invloed kunnen zijn op het dagelijks leven van de burgers ;

Overwegen van de noodzaak om de financiële investeringen in alternatieve mobiliteit en meer in het bijzonder in openbaar vervoer (metro, tram, bus) voort te zetten en op te voeren; De door "SmartMove" georganiseerde verschuiving van automobilisten naar gebruikers van het openbaar vervoer is een vorm van herverdeling ten gunste van de meest kwetsbaren; Overwegende dat de invoering van deze hervorming van de autobelasting zal leiden tot de afschaffing van de motorrijtuigenbelasting en de wegenbelasting (met uitzondering van voertuigen van meer dan 15CV) en dat dit gevolgen zal hebben voor de financiën van de plaatselijke overheden;

Deze hervorming van de autobelasting belast het gebruik van de auto in plaats van het bezit ervan en maakt een eerlijker behandeling van automobilisten mogelijk. Deze hervorming van de autobelasting belast het gebruik van auto's in plaats van het bezit ervan en maakt een eerlijker behandeling van automobilisten mogelijk. Door het zogenaamde intelligente karakter zal de vermindering van het autogebruik een positief effect hebben op de begroting van de Brusselse gezinnen;

Overwegen van de noodzaak van een eerlijke hervorming van de autobelasting, vooral voor lage en middeninkomens.

Overwegende dat in de algemene beleidsverklaring van de Brusselse regering uitdrukkelijk wordt gesteld dat de hervorming van de autobelasting geen negatieve sociale gevolgen mag hebben ;

Overwegende dat Schaarbeek de vierde armste gemeente van het land is wat het gemiddelde inkomen van haar inwoners betreft en dat de verschillen in gemiddeld inkomen tussen de gemeenten en tussen de wijken binnen de gemeente de laatste jaren de neiging vertonen groter te worden ;

#### BESLUIT

1. de regering van het Brussels Gewest steunen bij haar inspanningen om het systeem van autobelastingen te hervormen door over te schakelen van een systeem dat gebaseerd is op eigendom naar een systeem dat gebaseerd is op gebruik;
2. de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te vragen een hervorming te garanderen die in overeenstemming is met haar algemene beleidsverklaring, die bepaalt dat een dergelijke hervorming geen negatieve sociale gevolgen mag hebben;
3. de Brusselse regering te verzoeken, zoals zij heeft toegezegd, om een positief en constructief overleg met de twee andere gewesten van het land en de federale staat op gang te brengen;
4. de dialoog met de sociale partners (werkgeversorganisaties en vakbonden) te ondersteunen.
5. de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te vragen dat het overleg met de andere Gewesten en de federale Staat op zijn minst betrekking zou hebben op de volgende punten
  - een verfijnd en zo eerlijk mogelijk prijsberekeningsmodel;

- de toewijzing van een deel van de geïnde inkomsten, in het kader van een hervorming van de belasting op eigendom in de richting van een beprijzing van het autogebruik, aan de ontwikkeling van een ambitieus mobiliteitsbeleid in de nabije en wijdere periferie van het Brussels Gewest (openbaar vervoer, gedeelde mobiliteit, ontradend parkeren, GEN, enz.)
6. de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verzoeken om, in het kader van een overleg met de gemeenten, financiële compensatie te bieden voor het verlies aan gemeentelijke inkomsten ten gevolge van het op nul stellen van de verkeers- en wegenbelasting (behalve voor voertuigen van meer dan 15CV) voor de inwoners van het Brussels Gewest. Deze compensatie moet worden berekend in verhouding tot de nieuwe inkomsten die worden verwacht van de invoering van deze nieuwe autobelasting en rekening houdend met het percentage wegen dat ten laste komt van de lokale overheden in het Brussels Gewest. Deze compensatie moet de gemeentebesturen ook in staat stellen investeringen te doen in hun gemeentelijke wegen om de modal shift en het juiste gebruik van de openbare ruimte te bevorderen;
  7. de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest te verzoeken om de inkomsten die in het kader van de hervorming van de autobelasting worden geïnd, prioritair te besteden aan een verhoging van de financiële investeringen in alternatieve mobiliteit (waarvan een deel snel toegankelijk moet zijn) en meer bepaald in openbaar vervoer (metro, tram, bus), actieve vervoerswijzen, de ontwikkeling van de openbare ruimte en de herinrichting van de toegangspoorten tot de stad;
  8. het college van burgemeester en schepenen te verzoeken deze door de gemeenteraad aangenomen motie zo spoedig mogelijk mee te delen aan de eerste minister, de minister-presidenten en de ministers van Mobiliteit van de federale, Brusselse, Waalse en Vlaamse regering, alsook aan de voorzitters van het federale, Brusselse, Waalse en Vlaamse parlement.

**SP 79.- Des objectifs ambitieux de logements publics et d'espaces verts sur le site de l'ancienne gare Josaphat (Demande de Monsieur Axel BERNARD) -- Ambitieuze projecten voor openbare woningen en groene ruimten op de oude site van het Josaphat station (Verzoek van de heer Axel BERNARD)**

Monsieur Bernard expose son point

Monsieur Verzin intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur Bernard intervient

Monsieur Vanhalewyn et madame la Bourgmestre ff répondent

**SP 80.- L'ouverture d'un centre de vaccination à Schaerbeek (Demande de Monsieur Matthieu DEGREZ) -- De opening van een vaccinatiecentrum in Schaarbeek (Verzoek van de heer Matthieu DEGREZ)**

Monsieur Degrez expose son point

Madame la Bourgmestre ff répond

Monsieur Degrez intervient

Madame la Bourgmestre ff répond

**SP 81.- La situation difficile vécue par les riverains et commerçants dans le quartier Liedts (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) -- De moeilijke situatie ondervonden door de bewoners en handelaren in de Liedtswijk (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)**

Madame la Bourgmestre ff intervient

Monsieur Mahieu expose son point

Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame Belkhatir intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Mahieu intervient

**SP 82.- Le décès de Ibrahima (Demande de Monsieur Mamadou BAH) -- De dood van Ibrahima (Verzoek van de heer Mamadou BAH)**

Madame la Bourgmestre ff intervient  
Monsieur Bah expose on point  
Madame Lahssaini expose son point  
Madame Belkhatir intervient  
Madame la Bourgmestre ff et Monsieur Bilge répondent  
Monsieur Mahieu intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond

**SP 83.- Le travail des services de prévention (Demande de Madame Leïla LAHSSAINI) -- Het werk van de preventiediensten (Verzoek van Mevrouw Leïla LAHSSAINI)**

Madame Lahssaini a exposé son point lors du débat au point 82

**SP 84.- Les pannes informatiques au sein de l'administration communale (Demande de Monsieur Cédric MAHIEU) -- De informatica pannes in het Gemeentebestuur (Verzoek van de heer Cédric MAHIEU)**

Monsieur Mahieu expose son point  
Madame Chan pose sa question  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Monsieur Mahieu intervient  
Madame la Bourgmestre ff répond  
Madame Chan intervient  
Madame la Bourgmestre répond

**SP 88.- La construction d'une école secondaire et aménagement des abords sur le site « jardins » (Demande de Monsieur Matthieu DEGREZ) -- De bouw van een secundaire school en de inrichting van de "Tuinen" site (Verzoek van de heer Matthieu DEGREZ)**

Monsieur Degrez expose son point  
Monsieur Hammouti pose sa question  
Monsieur De Herde et Monsieur Vanhalewyn répondent  
Monsieur Degrez intervient  
Monsieur Vanhalewyn et Monsieur De Herde répondent

**QUESTIONS ORALES -- MONDELINGE VRAGEN**

**SP 57.- L'aménagement de l'infrastructure du Skate-Park (Question de Monsieur Arnaud VERSTRAETE) -- De inrichting van het Skate-Park in Schaarbeek (Vraag van de heer Arnaud VERSTRAETE)**

Ce point est retiré de l'ordre du jour -- Dit punt wordt aan de agenda ontrokken

Monsieur Verstraete transforme sa question orale en question écrite

**SP 58.- La qualité de service fournie par Parking.Brussels (Question de Madame Vanessa LOODTS) -- De kwaliteit van de diensten aangeboden door Parking.Brussels (Vraag van Mevrouw Vanessa LOODTS)**

Madame Loodts demande de reporter sa question au prochain conseil communal et de la transformer en point

**SP 59.- Interruption de réseau et connexion Internet à la maison communale. (Question de Madame Angelina CHAN) -- Verbreking van het netwerk en de internetverbinding in het Gemeentehuis (Vraag van Mevrouw Angelina CHAN)**

Madame Loodts demande de reporter sa question et de la transformer en point

**SP 85.- La problématique du bruit des avions et du survol de Bruxelles. (Question de Monsieur Ibrahim DÖNMEZ) -- Het probleem van lawaaihinder en het overvliegen van vliegtuigen over Brussel (Vraag van de heer Ibrahim DÖNMEZ)**

Monsieur Dönmez pose sa question

Monsieur Nimal répond

**SP 86.- Le marché du vendredi de la rue Royale Sainte-Marie (Question de Monsieur Hasan KOYUNCU) -- De vrijdagmarkt van de Koninklijke Sint Mariastraat (Vraag van de heer Hasan KOYUNCU)**

Monsieur Koyuncu pose sa question

Madame de Fierlant répond

**SP 87.- Zone "30" communale (Question de Monsieur Georges VERZIN) -- De gemeentelijke zone "30" (Vraag van de heer Georges VERZIN)**

Monsieur Verzin pose sa question

Madame Byttebier et Madame la Bourgmestre ff répondent

**SP 89.- Le petit parc de l'avenue des Jardins (Question de Monsieur Youssef HAMMOUTI) - -- Het kleine park in de Tuinenlaan (Vraag van de heer Youssef HAMMOUTI)**

Monsieur Hammouti a posé sa question lors du débat au point 88

La séance publique est levée à 0 heure et 40 minutes -- De openbare vergadering wordt beëindigd om 00.40 uur.